

Amerikan neekerit tulevat voittamaan heille kuuluvat oikeudet, sanoi Kennedy

"Ihmiset, joilta vuosisatojen ajan on evätty oikeudet ovat nyt kohdanneet oikeuksiensa vaatimissa "räjähdyksessä", lausua varapresidentti Lyndon B. Johnson

HONOLULU — Presidentti Kennedyn täällä pitämä puhe oli eräs hänen voimakkaimmistaan. JFK puhui Honoluluun kaupunginjohtajien kokoukseen saapuneelle 400 amerikkalaiselle kaupungin johtajalle ja pyysi, että neekereille suotaisiin "tasapuoliset mahdollisuudet". Hän korosti, että rotuerottelun lopettaminen niin etelässä kuin pohjoisessakin on lähinnä kaupunginjohtajien johdettavissa. Presidentti Kennedy kehoitti heitä sen vuoksi johtamaan "rauhanomaista vallankumousta".

Medfordissa, Massachusetsissa sijaitsevassa Tufts-yliopistossa pitämänsä päättäjätalouksensa yhteydessä varapresidentti Lyndon B. Johnson kehoitti koko kansakuntaa "lupaamaan tasapuolista käsitteleyä ja tulevaisuuden mahdollisuuksia kaikille amerikkalaisille". Rotukemyksen nykyistä vaihetta hän piti "räjähdyksenä" ja sanoi, ettei ole olemassa mitään moraalista tai loogista perustetta vastata kieltävästi neekereille heidän pyytessä itselleen heiltä puuttuvia oikeuksia. Hallituksen tehtäviin kuuluu kansalaisten oikeuksien suojeleminen mutta se kuuluu myös kansalaisille itselleen, korosti varapresidentti Johnson.

JFK pyysi kaupunginjohtajia tukemaan lakiehdotuksiaan

Presidentti Kennedy sanoi United States Conference of Mayors-kokouksessa, että hän

tulee piakkoin antamaan kongressille esityksen uusista lakiehdotuksista, jotka koskevat siiviliöiteuksia, joiden perustalta "nykyisin kaduilla käytävät kiistat saatetaan oikeuksien käsitteleyä". Samalla hän vetosi kaikkiin kokouksen osanottajiin ja pyysi, että he ryhtyisivät tukemaan po. lakiesityksiä.

LEOPOLDVILLE — Kongon hallituksen haltuun on joutunut jäljennös Katangan presidentin Moise Tshomben kirjeestä, jonka hän oli osoittanut Itä-Saksan korkeille kommunistiviranomaisille. Kirjeessään Tshombe tunnusti Itä-Saksan hallituksen ja sen suvereniteetin ja pyysi samalla Itä-Saksan tukea Katangan itsenäisyyspyrkimyksille.

Presidentti Tshomben kirjeessä tehtiin myös voimakas hyökkäys Yhdysvaltoja vastaan ja vaikutettiin kommunismin tukemista.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

JACKSON, MISS. — Jacksonin suurimman metodistikirkon pastori ja apulaispastori ilmoittivat pyytävänsä siirtua muualle koska heidän täkäläinen kirkkonsa kielsi sunnuntaina viideltä neekeriltä sisäänpääsyn po. kirkkoon. Kolmen muun valkoisten protestanttisten kirkkojen ilmoitettiin kieltäneen 12 neekeriltä sisäänpääsyn sunnuntain hartautilaisuuteen.

RIIKA — 25-vuotias ruotsalainen merimies Sven Rosenkvist on venäläisessä tuomioistuimessa tuomittu 10 kuukaudeksi työeläkkeelle siksi, että joi itsensä juovuksiin Rian merimieskierroksella ja löi erästä NL:n kansalaisista kolme kertaa. Ruotsalainen kertoi, että hän tuli vihaiseksi, kun joku väitti hänen olevan sika-humalassa.

HELSINKI (SS) — Rautatiehallitus on päättänyt aloittaa rautateiden sähköistämistyöt ja tämän vuoden aikana eduskunnan hyväksyttävä lisäbudjetissa 1 miljoonan nykyarvoon määrärahan käytettäväksi varsinaiseen sähköistykseen. Varsinaisessa budjetissa eduskunta hyväksyi esitetyn määrärahan vain tutkimustöiden suorittamiseen hylyttävään vuotta aikaisemmin sähköistämiseen esitetty määräraha. Rautatiehallituksen taholla lasketaan ensimmäisten sähköjunien ratatöillä Helsinki—Kirkkonummi ja Helsinki—Riihimäki kulkevan jo vuonna 1965.

LEXINGTON, Pohj.-Carolina — Vahvistettuja poliisijoukkoja toimitettiin kiireellisesti Lexingtoniin sen jälkeen kun muuan valkoinen mies oli ammuttu torstaina kuoliaaksi ja toista haavoitettu kaupungissa sattuneessa rutomellakassa.

TEHERAN — Teheranin sotilaskuvernööri vähensi perjantaina yhdellä tunnilla keskiviikkona vakavien mellakoiden jälkeen liemepantua ulkonäkömellakia. Hän sanoi jännityksen lieventyneen ja tilanteen olevan hallituksen valvonassa. Ulkonäköliikemellakia on nyt voimassa klo 11 yöllä klo 5:een aamulla.

HELSINKI (SS) — Postimaksujen korottaminen 1.7. lukien 9%:lla, rautateiden tavaratariffin korotus 5% ja henkilötariffin 10%, savukkeiden hinnankorotus noin 20%, väkijoukon hintain korottaminen sekä eräät määrärahojen karsinnat kuuluvat kiireellisempänä osana hallituksen uuteen saneraasuohjelmaan, joka keskiviikkona on jätetty hallitusryhmille. Ohjelman tuotoksi tälle vuodelle on laskettu 234 milj. nykyarvoa.

PARISI — Länsi-Euroopan liiton WEU:n yleiskokous päätti siirtää takaisin poliittiseen komiteaansa Italian aloitteesta esitetyn suosituksen poliittisesta, sotilaisesta ja taloudellisesta yhteistyöstä Englannin ja yhteismarkkinaitten kesken. Päätös palauttamisesta tehtiin 45 äänellä 18 vastaan 7 ollessa poissa.

WELLINGTON — Yhdysvallat, Australia ja Uusi Seelanti ilmoittivat Wellingtonissa olevansa sitä mieltä, että ydinaseettomien vyöhykkeiden perustaminen Aasiaan ja Tyynen meren lounaisrannikolle olisi "harhakäsitelmä ja erittäin vaarallista". Julistus annettiin julkilausumassa, joka julkaistiin Wellingtonissa kolmen maan ANZUS-sopimusneuvoston istunnon päätyttyä.

COLOMBO — Ceylonin hallitus on ottanut haltuunsa öljyn jakelun saarella englantilais-hollantilaiselta Shell-yhtymältä ja amerikkalaisilta Caltex ja Esso-yhtymiltä. Valtion omistama Ceylonin bensiniyhtymä on jo ottanut haltuunsa näiden kolmen yhtiön omaisuudet. Huhtik. 1 p:nä USA lykkäsi Ceylonin avustushjelmasa koska "tarpeellisiin toimenpiteisiin" ei ollut ryhtynyt amerikkalaisten yhtiöiden menestysten korvaamiseksi.

KUOPIO — Kuopion Osuusliikkeessä paljastuneen kavalluksen summa on ainakin 12 milj. vnk. Keskiviikkona asia annettiin Kuopion lääninrikospoliisin tutkittavaksi. Kavalluksen suorittaneen naishenkilön, Maija Ryhäsen olinpaikka on Lahti. Poliisi ei kuitenkaan sano mitään varmaa pidätyksen onnistumisesta, koska keskiviikkona lehdissä olleet tiedot ovat väärät varoitaa häntä. Tutkimusten tässä vaiheessa ei poliisin taholta annettu muita tietoja julkisuuteen. Tänä aamuna saatujen tietojen mukaan Ryhäsen on vapaaehtoisesti ilmoittautunut Kuopion läänin rikospoliisille.

Suomen uutisia

(Suomi-Seura)

Ylioppilaskirjoitusten tulokset
8,990 uutta ylioppilasta painoi valkolakin päähänsä toukokuun viimeisenä päivänä.

Ylioppilastutkintolautakunta antoi lauantaina 25. 5. julkisuu-teen ylioppilaskirjoitusten tulokset, joista ilmeni, että kirjoituksiin osallistui kaikkiaan 10,329 abiturienttia. Näistä hylättiin 1,339 kirjoittajan paperit.

Puolustusvoimain
45-vuotisparaati

Puolustusvoimain lippujuhlapäivän paraati pidettiin tiistaina 4. 6. Helsingissä Senaattorilla. Katselemuksen suoritti ja myös paraatin otti vastaan tasavallan presidentti. Paraatin osallistui 3,608 miestä, joista 392 upseeria, 436 kadettia, 380 kanta-alipäällystöön kuuluvaa ja 2,490 varusmiestä.

Nivalassa nikkelimalmiesiintymä
Nivalassa on löydetty nikkelimalmiesiintymä, joka johtaa kaivostuomintaan. Geologinen tutkimuslaitos on Nivalassa suorittanut tutkimuksia vuodesta 1961 lähtien, joiden perusteella Pohjois-Hiturassa Kalajoen lounaispuolella on havaittu nikkelimalmiesiintymä.

Pohjois-Hituran uusi nikkelimalmi sijaitsee 600-700 metrin päässä vanhasta Hituran malmi-aiheesta ja noin neljän kilometrin päässä loppuun louhitusta Makolan kaivoksesta.

Alustavan inventaarion mukaan on esiintymän arveltu sisältävän 1,5 miljoonaa tonnia malmia, jonka nikkelipitoisuus on vähintään 0,6 prosenttia ja samman verran 0,4—0,6 prosenttia nikkelillä sisältävää malmia. Kuparia on löydetty puolet nikkelimalmimäärästä. Geologinen tutkimuslaitos on jättänyt kauppaja teollisuusministeriölle 30. 5. esityksen, että valtio luovuttaisi alueen kaivosyhtiölle kaivostuominnan aloittamista varten.

Kansaneläkkeet kohoavat
7—8 prosenttia heinäkuussa

Kansaneläkelaitoksessa tehdyn ennakkolaskelman mukaan kohoavat kansaneläkkeet heinäkuussa 7—8 prosenttia. Tarkka prosenttimäärä selviää sen jälkeen, kun toukokuun elinkustannusindeksin pisteluku on saatu selvälle.

Mikälä korotus olisi 7 prosenttia, nousisivat kansaneläkelaitoksen eläkemenot noin 35 miljoonan markkaan vuodessa. Kahdeksan prosentin mukaan eläkemenojen nousu olisi noin 40 miljoonaa markkaa.

Sallan luovutetun alueen tukit
uineet Suomeen

Neuvostoliiton puolella hakatua Sallan luovutetun alueen puutavaraa uuteen parhailaan Tennionjokea pitkin. Uiton "hän-tä" on äskettäin saapunut Suomen puolelle.

Hakkuut on suoritettu Neuvostoliiton alueella sikäläisin voimin, mutta uittajina ovat koko ajan olleet suomalaiset. Puut kuuluvat Kemi- ja Veitsiluoto-yhtiöille.

Puutavara, joka käsittää pelkääntä pyöreitä havupuita, hakattiin jo toissa hakkuukautena. Silloin hakattu erä uuteen nyt yhdessä viime hakkuukautena hakatun puutavaran kanssa. Nyt Neuvostoliiton puolella suoritettu uutto avasi uudeelleen vanhan, perinteellisen uittoväylän.

Amerikansuomalaisia Suomeen
— suomalaisia Amerikkaan

Toronton suomalaisten kalastusseuran järjestämällä ryhmälennolla saapui 11 helluntaipäivänä 3. 6. Helsinkiin Seutulan lentokentälle 110 henkeä käsittävä ryhmä kanadan- ja amerikansuomalaisia puolitoista kuukautta kestäville vierailulle maahamme. Heitä oli lentokentällä vastassa Suomi-Seuran toiminnanjohtaja Tauri Aaltio.

Toisena helluntaipäivänä oli ensimmäinen lento myös toiseen suuntaan Suomi-Seuran järjestämänä. Tällöin lähti 86 suomalaista vieralemaan Amerikkaan ja Canadassa asuvien sukulaistensa luo. Paluumatkalle matkalaiset lähtivät New Yorkista 28. 6. Suomi-Seuran lennoilla vieraille tämän vuoden aikana lähes 300 suomalaista sukulaistensa luona Atlantin toisella puolella.

Kolmen suuren huippukokous Moskovassa

WASHINGTON — Presidentti John F. Kennedy, joka juuri palasi Honolulusta puhui tänä aamuna Amerikan Univerisityn päättäjätalouksessa, jossa hän ilmoitti kaksi tärkeää kansainvälistä päätöstä.

Ensiksi, hän sanoi, että on päätetty läheisessä tulevaisuudessa pitää huippukokous Moskovassa, johon tulee osallistumaan Neuvostoliiton pääministeri Nikita Khrushchev, Englannin pääministeri Macmillan ja hän. Huippukokouksen työohjelma on yrittää saada aikaan sovinto ydinasekoekielten rajoittamisesta. Presidentti myönsi, että tämä on hyvin vaikea asia toteuttaa, mutta tulevaisuuden historia vaatii, että yritys on tehtävä.

Toiseksi, Yhdysvaltain hallitus tulee lopettamaan kaikki ydinkokeet ilmassa ja pitää kiinni julistamastaan toimenpiteestä niin kauan kuin toiset maat seuraavat tämän maan esimerkkiä.

LONTOO — USA:n Englannin suurlähettiläs David Bruce on matkustanut Washingtoniin, jossa hän tulee tapaamaan mm. presidentti Kennedyn.

Johnson Amerikan päville Helsinkiin

HELSINKI — Yhdysvaltain varapresidentti Lyndon B. Johnson suorittaa ensi syyskuussa noin kahden viikon vierailun Pohjoismaihin presidentti Kennedyn henkilökohtaisena edustajana kaikkien Pohjoismaiden valtiopäämiesten kutsusta.

Vieraillessaan Suomessa hän tulee edustamaan Yhdysvaltoja Amerikan päivillä 7—8 päivinä syyskuuta Helsingissä. Varapresidentti Johnson pitää Amerikan päivien juhlapuheen. Rva Johnson seuraa mukana vierailumatalla.

UNITED NATIONS, N. Y. — YK:n turvallisuusneuvoston oli määrä tänä aamuna käsitellä U Thantin tekemää päätöstä, jonka mukaan YK lähettäisi rauhanylläpitovaltuuskunnan Jemeniin. Turvallisuusneuvoston kuulekustumista oli vaatinut Neuvostoliitto.

HELSINKI — Puolustusministeri ja rouva Arvo Pentti matkustivat perjantaina noin puolesta viikon vierailumatalle Neuvostoliittoon aikaisemmin esitetyin kutsun johdosta.

Vierailuohjelmaan sisältyy mm. tutustuminen Moskovaan, Krimiin ja Tashkenttiin nähtävyyksiin.

5-vuotias tyttö menehtyi nälkään; taivalsi noin 70 kilometriä

ENONTEKIO (SS) — Järkyttävyydessään vertaansa vailla olevaksi erämaan murhenäytelmäksi osoittautui 5-vuotiaan enontekiöläistyön Anja Kumpurinteen toista viikkoa kestänyt harhailu erämaassa ja menehtymisen nälän uuvuttamana Ounasjoen rantaan, josta hänet löydettiin rantavedestä myöhään keski- viikloitana. Suoritetussa ruu-minनावauksessa kävi selville, että Anja-tyttö, joka katosi kotonaan Keräsiestistä toukok. 24 p:nä, oli ollut kuolleena vasta 2 tai korkeintaan 3 päivää.

Ruuminनावauksessa voitiin todeta, että lapsi oli kadoksissa olonsa alkuaikoina syönyt marjoja mutta viime päivinä hän ei ollut nauttinut mitään ravintoa. Anja-tyttö oli Ounasjoen rannalle saapuneen ollut näkättilässä ja menehtymäisillään ja jokitör-mää kävellessään joutunut väsymytilaan saaden jonkinlaisen shokin, jolloin hän oli pudonnut jokeen. Kuitenkin hän oli vielä silloin viimeisillä voimillaan tarttunut oikealla kädellään kiinni

lähellä olleesta pensaasta, niin että hän ei joutunut kokonaan veteen. Lopulta lapsen voimat kuitenkin pettivät ja hän vaipei jokeen pitään kuitenkin koko ajan kiinni käteensä saamasta oksasta.

Paikka, jossa Anjan matka päättyi oli 7—8 kilometriä itään hänen villatakin löytöpaikasta. Jotta Anja-tyttönen oli tänne asti päässyt, on hänen täytynyt ylittää Ounasjoki, jolloin matkaa kertyi lähtöpaikalta 60—70 kilometriä. Mutta jos hän on kiertänyt tunturin, on hän taivalta- nut 80—90 kilometriä, mahdollisesti enemmänkin.

Pienokaisen villatakin löydyttyä keskiviikkona Ullatievasta useiden kymmenien kilometrien päässä Anjan katoamispaikasta panttiin välittömästi toimeen el-sintä, johon osallistui noin 200 henkilöä. Ruumiin löysi Vuotis- joelta lähtenyt venepartio. Kokonaisuudessaan etsintätoimenpi-reet muodostuivat eräiksi kaik-kein laajimmiksi mitä Suomessa on toimeenpantu.

US lähettää tänä vuonna avaruuteen 20 satelliittia

WASHINGTON — Yhdysvallat aikoo lähettää kaikkiaan 20 avaruustutkimussatelliittia tänä vuotena, lukuunottamatta Samos- ja Midas-sarjoihin kuuluvia salaisia satelliitteja, sanottiin USA:n se-lontossa, joka esitettiin kansain-välisen avaruustutkimuskonfe-renssin avajaisistunnossa.

Eräs USA:n satelliiteista on Echo 2, jota käytetään ensimmäisissä tietoyhteyksien kokeiluissa Neuvostoliiton ja Yhdysvaltain välillä.

Vuoden loppupuolella Yhdysvallat suunnittelee lähettävänsä ensimmäisen uusia, me-teorologisista Nimbus-satelliiteis-taan. Nimbus-satelliitit, jotka on kehitetty pitemmälle kuin Tiro-sarjan satelliitit, ammutaan kuuden kuukauden väliajoin.

Vuoden 1963 loppupuolella avaruus- ja ilmailuhallitus NASA aikoo lisäksi lähettää ensimmäi-sen OSO-sarjan satelliitin. Tämä satelliitti tulee toimimaan ns. aurinko-observatoriana. Tämän vuoden suunnitelmiin kuuluu edelleen kolmen uuden satelliitin lähettäminen Explorer-sarja-sa ja uusi yritys Ranger-laitteen lähettämiseksi kuuhun.

Vakava kriisi Macmillanin hallituksella; ministeri sekaantunut skandaaliin

Pääministeri Macmillan keskeyttänyt lomansa ja palannut Lontooseen selvittämään kriisiä, joka saattaa aiheuttaa hänen eroamisensa

LONTOO — Harold Macmillanin konservatiivisella hallituksella on edessään mahdollisuus, että keunis ja huvittelunhaluinen tyttö saattaa murskata puolueen toivot voitoista seuraavissa parlamenttivaaleissa. Sotaministeri John Profumon ero parlamentista ja hallitukselta jätetty, jossa Profumon nimi on yhdistetty 21-vuotiaan valokuvamallin Christine Keelerin nimeen, on iskenyt konservatiivipuolueeseen, juuri kun puolueen oli määrä aloittaa vaalikampanja valitsijoiden suosista.

Harold Macmillanin on yleisesti arveltu julistavan uudet vaalit ensi syksynä, mutta skandaali johtanee vaalien lykkäämiseen.

Labor-puolueen johtaja Harold Wilson selitti, että oppositio tulee tänään, maanantaina, parlamentin kokoontuessa loman jälkeen vaatimaan selvitystä skandaalijuttuun liittyvästä turvallisuusnäkökohdasta.

Eräät oppositiopoliitikot syyttävät hallitusta verukkeista ja vilpittömyyden puutteesta ja vaativat, että pääministerin itsensä olisi otettava vastuu tästä. Muuttamat lontolaiset päivälehdet sa-noivat, ettei Englannin poliittisessa historiassa ole ainuttakaan tapahtumaa, joka vetäisi vertoja sotaministeri Profumon tunnustukselle. Profumo kertoi valehdelleensa Englannin alahuonees-sa ja erehdyttäneensä tarkoituk-sellisesti pääministeri Macmillania.

Poliittista "räjähdyksiä" odotetaan Englannin salainen palvelu tiesi, että lontolaiselle mallille Christine Keelerille soitti sekä eräs neuvostoliittolainen upseeri että Englannin sotaministeri John Profumo, kertoivat useat lontolaiset lehdet.

Lehdet arvelivat tämän saatta-van aiheuttaa poliittisen "räjäh-dyksen", koska niiden mielestä pääministeri Macmillanin olisi pitänyt olla selvillä tapahtumista, jotka aiheuttivat Profumon sensaatiomaisen eron viime viikolla.

Paul Gustafsson pääkonsuliksi New Yorkiin

Niinkuin kirjattain, olemme kuulleet, joutuu New Yorkissa toiminut pääkonsuli Heikki Han-nikainen siirtymään Peruun. Hänen tilalleen New Yorkin Suomen konsulaattiin on presidentti Urho Kekkonen nimittänyt toukokuun 31 päivänä tulevaisi pää-konsuliksi apulaisosastopäällikkö Paul Verner Erkki Gustafssonin. Hän tulee astumaan virkaansa syyskuun 1 päivänä 1963. Uusi pääkonsuli on syntynyt Helsingissä vuonna 1923. Hän on toiminut aikaisemmin Suomen edustustossa Belgradissa, Jugoslaviassa, Ottawassa, Canadassa ja Tukholmassa, Ruotsissa.

Lontolaisen lehtien etusivun uutisissa keskityttiin arveluihin, että Miss Keeler samaan aikaan kun hän tunti sotaministeri Profumon oli tekemisissä myös Neuvostoliiton apulaisotilasiamiehen, kapteeni Eugene Ivanovin kanssa. Ivanov palasi Moskovaan aikaisemmin tänä vuonna.

Ivanovin ystävä
Lontolaisen Daily Expressin haastattelussa Miss Keeler sanoi olleensa kapteeni Ivanovin ystävä. Hänen ystävytyensä entiseen sotaministeriin päättyi, koska Profumo pelkäsi sen haittaavan poliittista uraansa.

Christine Keelerin nimi mainittiin myös erään toisen jutun yhteydessä, minkä mukaan ja-maikalainen jazz-laulaja Aloysius Gordon on tuomittu 3 vuodeksi vankeuteen Christine Keelerin pahoinpitelystä, mikä tapahtui jo jokin aika sitten.

Alabaman kansalliskaarti valmiudessa

TUSCALOOSA, Alabama — Taisteluasuiset Alabaman kansalliskaartilaiset, 1,300 miestä ja kiviäreän aseistatut siviilipukui-set miehet saapuivat Tuscaloosaan eilen samalla kun kuvernööri Wallace esitti television välityksellä vetoituksen asukkaalle, että he pysyisivät rauhallisina.

Tänne saapuneet Alabaman kansalliskaartin yksiköt ovat ken-raali Harrisonin komennon alai-sina ja kaartilaisien Tuscaloosaan lähettäminen tapahtui kuvernööri Wallacen määräyksestä.

Televisiossa pitämässä puhees-saan kuvernööri Wallace sanoi valtionsa asukkaalle, että tapa, jolla he parhaiten voivat tukea Alabamaa ja minua on, että py-syttelette tiistaina pois Alaba-man yliopiston alueelta. "Emme halua ketään asiaankuulumatto-mia henkilöitä yliopiston alueel-le", korosti Mr. Wallace.

Sunnuntai-iltaan mennessä valtiopoliisit olivat pidättäneet 15 valkoisista ja saaneet haltuunsa suuren määrän pistooleja, kiviäreitä, haulikkoja ja teräviä teräskoukkuja, joita satamatyö-miehet käyttävät satamatoissa.

2,500 miestä käsittävä liittova-ltuus joukko-osasto, mikä on saanut erikoiskoulutuksen mella-koitsijoiden koulutukseen on sijoitettu aivan yliopiston lähi-tuntumaan.

Järjestöä tai elintä, joka voisi vai-kuttaa pelottavasti suurvaltoihin. Ainoa mahdollisuus on käyttää kahden jättiläisvaltion voimaa luotaessa järjestelmää, joka es-täisi kansojen väliset sodat, hän jatkoi.

U Thant kosketteli kysymystä, kuinka sota voitaisiin välttää huolimatta suurvaltojen välisistä kiistoista ja korosti, että ensimmäisenä tehtävänä on kylmän so-dan lopettaminen.

"Kaikkien täytyy käsittää, että itsekunkin etujen mukaista on säilyä hengissä. Tämä tosiasia on yhdistämissä kaikkiä", hän vakuutti.

Ihmiskunnan lopullisen tuhon vaara kasvaa pelottaviin mittasuhteisiin, sanoi U Thant

SOUTH HADLEY, Mass. — YK:n pääsihteeri U Thant esitti Mount Holyoken Collegessa ajatuksen Yhdysvaltojen ja Neuvostoliiton tukemana toimivan yleis-maailmalaisen elimen perustami-sesta. Elimen tehtävänä olisi pe-lästää ihmiskunta atomisodan kauhuilta.

"Nykyinen ideologien fanatis-mi on kuolettavalla uhkana koko ihmisrodalle, U Thant sanoi lo-puksi esittettyään vetoamuksensa kylmän sodan lopettamiseksi. Jos epäluulon ja pelon ilmapii-ri säilyy samanaikaisesti kuin ydin-asevarastot kasvavat ja uusia te-hokkaampia tuhoamisvälineitä kehitetään, kasvaa ihmiskunnan

lopullisen tuhon vaara pelotta-viin mittasuhteisiin", U Thant sa-noi Mount Holyoken Collegen juhlatilaisuudessa, jossa hänet vihittiin lainopin kunniatohtorik-si.

Pääsihteeri U Thant korosti, että Yhdysvalloilla ja Neuvosto-liitolla on nyt yhdessä valvonnas-saan maailman lähes koko ydin-asevarasto. Näiden molempien maiden etujen mukaista on huo-lehtia siitä, että tuhoaseiden käyttöön suhtaudutaan edelleen-kin mitä pidettyvämmin, hän sa-noi.

Pääsihteeri totesi, ettei voida ajatellaakaan mitään maailman-

RAIVAAJA • THE PIONEER

TOIMITTAJAT:
Akseli Mattson, Erik Minkinen, Lempi Ikävalko-Toivola
Puh. Diamond 3-3822

SAVELE SYRJÄLÄ, Manager

Tilaukshinnat Yhdysvalloissa ja Kanadassa:
Vuosikerta \$12.00 — Puoli vuotta \$7.00 — Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$14.00 — 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Second class postage paid at Fitchburg, Massachusetts
Published Monday, Wednesday and Friday except on
holidays, by the Raivaaja Publishing Company,
48 Wallace Avenue, Fitchburg, Massachusetts



OUR POLICY
"The purpose of the Association shall be to help preserve the ideals and traditions of our country, the United States of America, to revive its laws and inspire others to respect and obey them, and in all ways to aid in making this country greater and better."

Suomen ja Neuvostoliiton suhteet

Suomen poliittiset puolueet koettavat saada itselleen sekä johtaville jäsenilleen etuisuuksia sillä, että he käyttävät epärehellistä ja Suomelle vaarallista peliä yrittäessään antaa väärän kuvan Suomen Sosialidemokraattisen Puolueen johtajien suhtautumisesta Neuvostoliittoon. Allaoleva julkilausuma, jonka Sos-dem. Puolueen puolesta on esittänyt tulevalle Suomen Sosialidemokraattiselle puoluekokoukselle, puhuu selvän ja väärentämättömän sanoin sosialidemokraattien suhtautumisesta Neuvostoliittoon:

Maamme koko itsenäisyyden ajan on Suomen Sosialidemokraattinen Puolue pyrkinyt molemminpuoliseen kunnioitukseen ja luottamukseen perustuvan hyvän naapurisuovan aikaansaamiseen ja ystävällisten suhteiden luomiseen ja luottamukseen Suomen ja Neuvostoliiton kesken. Tämä sosialidemokraattisten periaatteiden mukainen, vilpittömään rauhanrauhaan perustuva ulkopoliittinen ja sitemmin, kansallisen kokemuksen lisääntyä, Suomessa yleisesti tunnustettu valtiollinen olemassaolomme elinohjeeksi.

Socialidemokraattinen Puolue tahtoo ylläpitää ja vahvistaa ulkopoliittikkamme peruskysymyksissä ilmeväää kansallista yksimielisyyttä. Sen vuoksi puolue tuomitsee ulkopoliittikan vilpillisen käyttämisen sisapolitiittisena aseena ja toteaa valituaan, että sellainen menettely on viime vuosina haitannut Suomen ja Neuvostoliiton hyviä suhteita.

Pyrittäessä rauhanomaisen rinnakkaiselon ja kansainvälisen yhteistyön toteuttamiseen ideologiset erimielisyydet eivät saa vaikuttaa häiritsevästi valtioiden välisiin suhteisiin. Suomen Sosialidemokraattinen Puolue on vakuuttunut siitä, että Suomi ja Neuvostoliitto voivat valtiollisten ja yhteiskunnallisten järjestelmiensä erilaisuudesta huolimatta elää sossussa sitä valtioiden välillä tasavaroisuutta kunnioittaen, mikä on saanut ilmaisunsa myös tekemisissämme valtiosopimuksissa. Puolue on ottanut tehtäväkseen demokraattisen sosialismin toteuttamisen Suomessa. Toisaalta Suomen kommunistinen liike ja toisaalta kapitalistisen järjestelmän säilyttämiseksi toimivat porvarilliset puolueet taistelevat sosialidemokraattien ohjelman toteuttamista vastaan. Tämä ei vaikuta Sosialidemokraattisen Puolueen tahtoon pitää yllä hyviä suhteita Suomen ja Neuvostoliiton välillä, niin kuin se ei vaikuta puolueen tahtoon pitää yllä Suomen hyviä suhteita myös kapitalistisiin maihin.

Suomen ja Neuvostoliiton välillä on voimassa ystävyys-, yhteistyö- ja avunantopimus, jossa määritelty velvoitukset Suomi on sitoutunut täyttämään. Suomen ja Neuvostoliiton etujen mukaista on Suomen harjoittama puolueettomuuspolitiikka, jota on edelleen pyrittävä yhteisymmärryksessä Neuvostoliiton ja muiden suurvaltojen kanssa kehittämään niin, että Suomen puolueettomuusasema tulisi jatkuvasti vahvistumaan.

Erehtyi pahoin

Jokainen televisiota seuraava kansalainen on tullut tutuksi illinoisilaisen Everett M. Dirksenin, senaatissa olevan republikaanisen vähemmistöjohtajan kanssa. Hänelle ylitään järjestetään uutistoimistojen taholta esiintymisen televisiossa, jossa hän "tukka hasassa" juttelee miten huonosti nykyinen hallitus maan asioita hoitaa. Eikä hän toimitettomana ole senaatissaakaan.

Yksi hänen toimenpiteistään on "katkaista" hallituksen budjettivaroja kymmenestä viiteentoista biljoonaan dollariin. Sitä silmällä pitäen hän kavereineen hyökkäsi ulkoilua ja tavallisen kansan virkistystoimenpiteitä rahastavan kassan kimppuun, jolla ei ole mitään tekemistä nykyisen hallituksen budjetin kanssa, sillä se esitettiin Eisenhowerin hallituksen taholta jo nelisen vuotta sitten. Varojen myönnötysehdotuksen teki silloinen Outdoor Outdoor Resources Review Commission, jonka jäsenet enemmistöltään olivat republikaaneja ja samoin ne seittsemän "citizen" jäsentä, jotka presidentti Eisenhower edellämainittuun komissioon nimitti.

Komitea tutki asiaa kolmen vuoden ajan ja yksimielisesti suosittelee esityksen hyväksymistä. Muun muassa vermontilainen republikaani, senaattori George D. Aiken sekä useat muut republikaanien johtajat ylisivät ja sanoivat sen olevan taloudellisesti hyödyllisen asianomaisille valtioille.

Mr. Dirksen ajatteli siinä olevan hyvän alun hallituksen budjetin jyrksinnälle, mutta kävi kuitenkin niin onnettomasti, että hänen omat seuraajansa tässä kysymyksessä kaikkoutuivat hänen luotaan ja esitys hyväksyttiin ylivoimaisesti.

Jos ihmiset eivät tiedä paljoa, niin älä nauru heille, sillä jokainen heistä tietää jotakin, mitä sinä et tiedä.

Se yhteiskunta on vahvin, jossa haatata uskaltaaan säilyttää epäilemisen vapaus. — Kaarlo Marjanen.

Mielikuvitusta säännöstelee vain taide, varsinkin runous. Ei mikään ole hirveämpää kuin voimakas mielikuvitus vailla makua.

HUNZA - ikuisen rauhan maa

Länsi-Pakistanin pohjoiset alueet ovat antaneet aiheen mitä ihastutavimmille kuvauksille ja seikkailukertomuksille siitä lähtien, kun Marco Polo ensi kertaa kävi näillä alueilla 14. vuosisadalla, aina nykyaikaan asti. Tämä sadunomainen seutu, joka täydellä syyllä ansaitsee nimen "Shangri-La" eli "Paratiisi maan päällä", käsittää Hunzan ja Nagarin valtiot, jotka sijaitsevat Karakorumin ja Himalajan vuorijonojen korkeiden huippujen välissä. Alue rajoittuu kiinalaiseen maakuntaan Sinkiangiin ja Pikku Pamirien vuoristoon pohjoisessa ja Afganistanin itsenäiseen valtioon luteisessa.

Ammoisista ajoista alkaen ovat pyhiinvaeltajat ja tutkimusretkeilijät, kauppiat ja onnensuorit ylittäneet näitä vuorijonoja muuileilla ja kameleilla. Nykyään nuo kiemurtelevat polut on tasoitettu ja levennetty teiksi, joita pitkin maastoautot pääsevät liikkumaan — mikäli niiden ajajilla on siihen kylliksi rohkeutta.

Vuorikiipeilijät ovat viime aikoina löytäneet tältä alueelta useampia yli kuudentuhannen metrin korkeuteen kohoavia vuoria kuin koko Alppien alueella on yli kolmetuhatta metriä korkeita.

Tämä alue on hiljakkoin yhdistetty lentoteitse Rawalpindiin, Pakistanin nykyiseen pääkaupunkiin, joten lentokoneet välittävät nykyisin matkustajia ja tavaraaliikennettä Pakistanin tasangoilta Gilgitin ja Skardun kaupunkieihin ja päinvastoin, lentäen yli maailman tajuimman lumipeitteisten vuorten muodostaman alueen.

Näillä karuilla vuorilla, jotka muodostavat luonnollisen suojan Pakistanin tasangolle Keski-Aasiasta ja Pamireilta käsin puhaltaa jäätävää kylmiä tuulia vastaan, saavat alkunsa myös ne joet, jotka viheröivät Hunzaa ja Nagaria ympäröivä vehmaista laaksoja ja eteläisimpiäkin seutuja.

Gilgitin siistissä, pienessä kaupungissa, joka sijaitsee kapeassa laaksossa nopeajoukkuisen Gilgitin varrella, asuu nykyisin noin 20,000 ihmistä. Nykyisin on kuitenkin käynnissä voimakas rakennustyötä kaupungin talouselämän kasvavien tarpeiden tyydyttämiseksi, kun lentolinjat on yhdistänyt kaupungin muuhun Pakistaniin ja kun sen merkitys on kasvanut pohjoisilla seuduilla. Se on koko ympäröivän seudun hermokeskus, josta kauppatavaroita, varsinakin hedelmiä, toimitetaan etelään ja vaihdetaan jokapäiväisiin tarveesineisiin, kuten vaatteisiin, kengiin, työkaluihin, bensiiniin, lampputöljyyn jne., jotka toimitetaan lentoteitse tai valkeakuluisia teitä pitkin Pakistanin tasangoilla.

Gilgitissä sijaitsee pohjoisten alueiden poliittisen asiamiehen päämaja samoin kuin paikallisesta väestöstä koottujen rajanvartiojoukkojen päämaja, joiden tehtävänä on myös valvoa solia Gilgitin alueella. Sairaaloita, kouluja ja kyläneuvontakeskuksia on perustettu kaikkialle Gilgitin alueelle, ja talouselämän ja sosiaalihuollon alalla tapahtuu merkittäviä edistysaskelaita. Suunnitelmia on myös tehty vesivoimalaitosten rakentamiseksi alueelle. Vuoteen 1964 mennessä valmistuu läpi vuoden käyttökelpoinen tie, joka yhdistää Pakistanin tasangot pohjoisiin alueisiin.

Marco Polon jäljillä

Gilgitistä kalliiseen johtaa maastoautolla kuljettavissa oleva, äärimmäisen vaarallinen noin sadan kilometrin pituinen tie Himalajan reuna-alueella sijaitseviin Hunza ja Nagarin valtioihin, jotka kuuluvat Gilgitin hallintoalueeseen. Tämä tie noudattaa itse asiassa samaa vanhaa muuolipolkua, jota pitkin Marco Polo kaltaiset tutkimusretkeilijät ja lukemattomat muut hänen jälkijän seuranneet seikkailijat vaelsivat Pamireilta Indo-Pakistanin niemimaalle, ja vielä nykyäänkin matkailija ja luonnonystävä ihaille seudun salaperäistä kauneutta.

Tämä sadunomainen tie kulkee yli jyrkkien kalliorinteiden, jotka usein kohoavat satakin metriä Hunza-joen yläpuolelle. Sen enimmäisluveys on hiukan yli kaksi metriä, mutta yleensä se on tön tuskin kyllin leveä, jotta keskikokoinen maastoauto pääsee varovaisesti liikkumaan

sitä myöten. Jyrkät mutkat ja kallioseinämaan louhitut kapeat tieosuudet tekevät varovaisen ajon todella välttämättömäksi. Ankarat tuulet, rankkasateet tai muunlainen luonnonvoimien myllerrys kapeassa laaksossa aiheuttavat usein maanvyörymiä, jotka tukkivat tien päiväkausiksi. Joukko jyrkkiä mutkia, joissa tie saattaa olla jopa 45 astetta, tekevät tämän henkeäsalpaavan jännittävän matkan sitäkin vaarallisemmaksi. Kivenjärkeistä rakennetut pengertiet ylittävät vuolaat vuoripurot. Eräissä kohdassa lähellä Tishotia on maastoautot ja niiden matkustajia pakko siirtää Hunza-joen toiselle puolelle vintturikäyttöisellä kaapelivaunulla. Kestää lähes kaksi tuntia, ennen kuin joen toisella puolella toimivat työmiehet saavat pienen, kaapelilla pitkin liikkuvalla puisella "tarjottimella" istuvat matkailijat kiskotuksi yli 150 metrin levyisen joen. Heiveröinen kulkuväline, yläpuolella pauhaava tuuli ja alapuolella kohiseva joki tekevät kokemuksesta selkäpiitä karmivan. Matkan 20 kilometriä pitkä loppuvalvalla Baltiin on siihen verrattuna vähemmän vaarallinen, mutta siitä huolimatta matkailija saapuu Hunzan pääkaupunkiin ruumiillisesti ja henkisesti uupuneena, mutta rajattoman tyytyväisenä suorittamaan matkan.

Hunzan laakso on sanoin kuvaamattoman kaunis, todellisen maanpäällinen paratiisi, jota ympäröivät majesteettisina kohti sinikirkasta taivasta kohoavat vuorenhuiput. Sen väestö kuuluu toiseen rotuun kuin muut pakistanilaiset. He väittävät polveutuvansa Alexanderin kreikkalaisista sotureista ja puhuvat omaa kieltään, "brushaskia", jonka alkuperä on tuntematon. Sekä miehet että naiset ovat pukeutuneet värikkäisiin asusteisiin. Hunzan hallitseva dynastia on 600 vuotta vanha, ja miltei koko väestö on Aga Khanin kannattajia.

Hunzan laakso ja siihen liittyvä Nagarin osavaltio ovat kuuluisia ihanteellisesta ilmastostaan, terveyttä antavista vesistä ja hedelmälajien yltäkylläisestä runsaudesta. Vehnän, ohran ja maissin viljely tuottaa runsaita satoja, ja myös riisin viljelyä harjoitetaan.

Korkeiden vuorten väliset kapeat laaksot on pengerrretty ankaralla työllä, ja lumipeitteisille vuorenhuipuille johtavat kastelu-ojat tuovat niille vettä.

Hunzan kansalla on omat omalaatuiset tapansa ja juhlaansa, joista ainutlaatuisin on satojuhla kesäkuun viimeisellä viikolla. Hunzan "Mir" (hallitsija) kehoittaa eri kyllien edustajia tuomaan kourallisen ensimmäistä satoa siunattavakseen, minkä jälkeen tanssitaan, soitetaan ja juhlitaan koko alueella.

Nagarissa vuoden suurin juhla pidetään "uhripitojen" yhteydessä, jolloin jokaisen valtion alueella olevan kylän vanhimmat esittäytyvät hallitsijalle värikkäissä asusteissa ja jokainen mies ja nainen, nuori ja vanha, osallistuu juhlamenoihin, joita hallitsija itse ohjaa.

Selvä suunta

Suomessa menee teollisuuden kehitys kaikista vastuksista huolimatta eteenpäin. Sitä on yrittetty erinäisissä piireissä poliittisista syistä jarruttaa, mutta erittäin heikoilla tuloksilla. Maatyöläisten ja metsätyöläisten lukumäärä jatkuvasti vähenee, jonka seurauksena kaupunkien väkiluku kasvaa maalaiskuntien kustannuksella. Tästä asiasta eräissä suomalaisissa lehdeissä pohditaan kysymystä seuraavasti:

Ne ennakkotiedot, joita vuonna 1960 suoritettun yleisen väestölaskennan tuloksista nyt on esitetty julkisuudessa, antavat vahvistuksen väestökehityksestämme lausutuille ennusteille. Suunta on täysin selvä: maa- ja metsätaloudessa elävien lukumääräinen ja suhteellinen osuus vähenee jatkuvasti teollisuuden ja erityisesti erilaisten palveluelinkeinojen osuuden vastaavasti voimakkaasti kasvaessa.

Yllättävä on oikeastaan vain se, että maa- ja metsätalouden suhteellinen osuus on vähenyt 1950—60-luvun kuluessa niin jyrkästi kuin mitä nyt on mainittu. Väestölaskennan ennakkotietojen mukaanhan määrällinen vähenys kymmenessä vuodessa eli vv. 1950—60 on ollut jopa 266,000 henkeä.

Suhteellinen osuus on samana aikana pudonnut 10 prosentilla eli 41.5 prosentista 31.5 prosenttiin. On varsin aiheellista todeta, että maa- ja metsätalouden väestön osuus edelleenkin on erittäin huomattava. Kuuluhan esim. teollisuuden piiriin 20.6 prosenttia luojen koko väestöstä vastaavaan maahan ollessa rakennustoiminnassa 10.3 pros., kaupassa 8.8 pros., liikenteessä 6.7 pros. ja ns. palveluksissa 10.8 pros. Mutta väestökehityksen suunta onkin oleellisin ja tärkein tulevaisuutta kaavailtaessa ja rakennettaessa. Siltä osalta luvut ovat, kuten huomataan, toisenlaiset.

Se kymmenluku, jonka aikana tapahtuneita muutoksia edellä esitetytkin luvut osoittavat, tarjosi runsaasti enemmän mahdollisuuksia ottaa kehityksen suunta huomioon kuin mitä niitä oltiin valmiita hyväksikäyttämään. Kun ajattelee esim. 1950-luvun alkupuolen talouspolitiittista keskustelua ja kamppailua eri pyrkimysten toteuttamiseksi, niin voi todeta, että silloin vielä kaikuivat vaatimukset esim. teollisuuden kasvuvauhdin lisäämisestä monien kohdalla kuuorille korville. Sosialidemokraatti, jotka tuon kamppailun kuitenkin panivat silloin alulle, leimattiin m.m. maaseudun vihollisiksi kertoessaan siitä kehityksestä, jonka viralliset laskentaluvut nyt todistavat tapahtuneeksi.

Nyt ollaan sikäli onnellisemmassa asemassa, että mikään puolue ei enää suoranaisesti halua asettua teollistuvan yhteiskunnan kehitystä vastustamaan. Maalaisliiton nuoren polven suusta ei enää kuulu huutoja "kaupunkien hävittämisestä", kuten vielä kymmenen vuotta sitten. On vain toivottavaa, että tilastojenkin osoittama kehityksen suunta uskottaisiin ja että haitallisesta jarrutuksesta ja ajan voittamisesta luopuen toimenpiteet rakennettaisiin sarvitta ja hampaita tilanteen vaatimusten mukaisiksi.

Keinottelijoista varoitetaan

Vanhentumista tutkiva Yhdysvaltojen senaatin erikoiskomitea pitää parhaillaan Washingtonissa kuulusteluja selvittääkseen, missä määrin kaikenlaiset huijarit, petkuttajat ja vehkeilijät käyttävät hyväkseen amerikkalaisia. Mainitut kuulustelut alkivat tammikuun 15 päivänä Michigana olevan senaattori Pat McNamara johdolla.

"Vanhanajan markkinoilla lääkkeitä myyvän helppoheikin tilalle on tullut teennäinen kaupustelija ja puoskari", senaattori McNamara lausui. "Nivelreumaa sairastavat yksinään kuluttavat yli 250 miljoonaa väärennetyihin lääkkeisiin, kojeisiin ja hoitoihin. Kuluttajakunnan suojeleminen on tullut yleisen mielenkiinnon kohteeksi. Kuluttaja tarvitsee ja hänen kuuluu saada enemmän tietoja näistä asioista.

"Vanhempien ihmisten kärsiminen tässä suhteessa on traagillisempaa kuin nuorempien. Heidän säästöjään, jos ne menevät tehoittomiin lääkkeisiin, petkuttajien myymiin vanhuusvaikutuksiin ja arvottomaan maan ostoostoon, ei voida koskaan korvata heidän viimeisten elinvuosiensa aikana. Rahallisesta menetyksestä johtuva murhe kalpenee sellaisen vanhuksen sydänsurun rinnalla, joka on pannut uskonsa johonkin väärennettyyn lääkkeeseen tai puoskarin neuvoamaan hoitotapaan", senaattori McNamara korostaa.

Valtion erikoistuntijat arvioivat, että herkkäuskaiset amerikkalaiset tuhlaavat biljoona dollaria vuodessa tällaisien huijuttusten uhreina. Puolet tästä määrästä kulutetaan n.s. terveysraivintoon. Seuraavassa muutamia esimerkkejä, joita todistajat ovat antaneet senaatin tutkijalautakunnalle:

— Paketti merisuolaa, samanlaista jota myydään tavallisissa sekatavarakaupissa 12 sentillä, myytiin komealta kaskahatavalla nimellä varustettuna, hinta \$1.50, ja väitettiin, että se voisi parantaa tautia, sellaisia kuin syöpä ja mielisairaus.

— Syöpläläkettä myytiin \$9.50:llä viidesosa ruokalusikallista. Mikrokemistit totesivat sen olevan pelkkää mineraalilijettä.

— Vitamiini ja mineraalilajitellet, samanlaiset, joita apteekkeissa myydään noin \$5:lla, tuotiivat \$24. kun 75,000 kodeissa käyvä kaupustelijaa myi niitä kaikenlaisiin tautiin sopivina parannusaineina.

— Eräs tunnettu terveydenhoitajienluentoja tuomittu hiljattain Californiassa "jumalten ambrosian" myymisestä — tämä kaikkivoipa lääke ei ollut muuta kuin hunajaa.

Suojellakseen kansalaisia tällaisesta petkuksesta Federal Food and Drug Administration valmistelee parhaillaan puoskerointia koskevaa kirjasta nimeltään "Catalogue of Quackery". — American Council.

Norwood, Mass.

Mrs. Ida Salonen oli viikon päivät paikallisessa sairaalassa, mutta on päässyt sieltä kotiaan. Kun paikkakunnalla on kaksi samannimistä niin tämä maininta koskee Eetun Iidaa.

Onni E. Saari on edelleen Norwoodin sairaalassa. Aikomus oli siirtää hänet jonnekin lepopotiin, mutta lääkäri katsoi siirron olevan epädullisen.

Walpolen korkeakoulusta pääsi tänä keväänä Lois Mackie (Mäki). Kouluvuosiinaan hän oli etevä opinnoissaan, saaden Walpole Women's yhdistyksen palkinnon. Lois on Mr. ja Mrs. Eero Mackien tytär Common-kadun varrelta.

Kyseessäolevasta koulusta pääsi tänä keväänä kaikkiaan 146 nuorukaista ja neitoa.

Norwoodin korkeakoulusta

valmistui oppikurssin suorittaneita 243. Nimistä päättäneen hänen joukossaan ei ollut yhtään suomalaista lapsia. Yhtenä koulusta päässeestä oli Indonesiasta vaihtopillars neiti Nuning Wirjoatmodjo.

\$280 katosi rahaa

pankin lähettämältä hänen kuljettaessaan varoja yhdestä pankista Washington-kadun varrella toiseen rahalaitokseen. Poliisi tutkii katoamista, joka tapahtui viime viikon tiistaina. Rahoja kuljettava henkilö ilmoitti itse asian viranomaisille. Ne oli kaikki kymppidollarin seteleitä.

W. Wareham, Mass.

Juhannustanssit on kesäkuun 22 päivänä West Warehamin psaston talossa, jossa soittaa Eric Huikarin neljämiehen orkesteri. Sisäänpääsy 75 senttiä.

Kokous

West Warehamin osaston kokous on keskiviikkoiltana tk. 19 päivänä Carlsonilla, Middleborossa. — C.

Quincy, Mass.

Viime keskiviikkona kuumasta ilmastosta huolimatta suuri oli pellyleisö talolla. Suomala leiponut pullat ja kaakat, Jenny hääräsi kahvipannun ääressä, joten näin ollen ilta kului kiivaassa kordin peluussa, toiset ystäviensä kanssa rupattelun. Kiitos tarjoilusta.

Ensi keskiviikkona 12 päivänä on talolla 80-vuotissyntymäpäivä, tämän kustantaa Akseli Johnson, nuorekas ja reipas poika täyttää vuosia sinä iltana. Hän toivoo suurta osanottoa talolle hänen kanssaan juhlimaan sekä pelaamaan. Kiitos vaan kutsusta, kyllä paikan päällä ollaan varmasti.

Toisen kerran

tuli Hilda Markolasta iso-isomummo, hänen edesmenneen poikansa tytär Paula Boyer lahjoitti miehelleen Kennethille miehenalun. Heillä on ennestään tyttö ja he asuvat Hollbrookissa. Onnea vaan miehenalulle!

Ruvelkaa jo tuumimaan

Tässä on ollut vähän puhetta että jos me quincylaiset ja ympäristöläiset menisimme oikein suurella joukolla Fitchburgin kesäjuhille sunnuntaina, heinäkuun 7 päivänä. On ajatus että jos saataisiin niin paljon henkilöitä kokoon ja innostamaan matkaan, että voitaisiin ottaa bussi sinne.

Ajatelkaa asiaa, mikäs olisi sen hauskeempaa kun joukolla matkalle lähtä.

Haudan lepoon

saatettiin 77-vuotias John Piispanen, Pembrokeissa asuva ja entinen quincylainen. Hänellä oli vaimo Anna (Nummelin) Piispanen, kolme tytärtä, Elenor Hautala, Quincyssa, Aili Heikkilä, Carverissa ja Anna Hiltström, Hansonissa sekä 8 lastenlasta. Pastori Keijo Aho toimitti papil-

liset tehtävät. Haudattiin Center hautausmaahan Pembrokiin. — Pauline.

Worcester, Mass.

Peli-ilta on torstaina Mölylässä, pelipalkinnot lahjoittaa Mrs. Lydia Asp. Tulkaa isolla joukolla.

"Lentäen Suomeen"

menee Mrs. Lydia Asp, aikoo käydä katsomassa syntymämaansa. Hän on syntynyt Kotkassa ja 12. vuoden ikäisenä tullut Amerikkaan, joten on tullut olua täällä 61 vuotta. Onpa toki sielläkin elämä ja tavat muuttuneet, kuten täälläkin. Toivotamme tälle kauan poissa olleelle Kotkan tyttärelle hauskaa matkaa.

Surusanomien Tampereelta

sai Mrs. Martha Ilanen, hänen veljensä Toivo Huurkivi on saanut lääkärinlausun. Toivo oli eläkkeellä oleva jalkinehtaan työlläinen.

Huomasitteko,

että kultaääppäpari Helmi ja Jallu Marttilan vuosijuhlaa juhliitaan "Open House'n" merkeissä sunnuntaina, tk. 16 päivänä kello 3—6 iltapäivällä V. F. W. talolla, Reservoir St., Holden, Mass. Talo on 31 tien varrella Holdenista Paxtoniin päin. Pearl ja Bill kutsuvat kaikkia tuttavuuksia tulemaan. — Niku.

Gardner, Mass.

Työväenyhdistyksen kokouksesta Puheenjohtajana toimi Walter Johnson ja pöytäkirjurina Victor Annala. Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja ja hyväksyttiin.

Käytiin alkuvalmisteluihin syysjuhlan asioiden järjestelyyn. Juhlakentä on vuokrattu ja se on Templetonin Fish & Game Clupin kenttä ja syyskuun 6 päivänä on juhlatanssit ja kenttäjuhla 7 päivänä.

Luettiin Raivaajan johtokunnan ja ASKVL:n liittotoimikunnan kirje, jossa kehoitettiin osastoja toteuttamaan Raivaajan yhtiökokouksen tekemää päätöstä, että lunastetaan Raivaajan kustannusyhdistyksen osakepääomaa jolla lisätään Raivaajalle käyttövaroja, sekä kehoitetaan osastoja panemaan toimeen illatusta joista kertyneet varat luovutetaan varattomien tilaajien rahastoon.

Kirjeessä esitettyjen asioiden suhteen päätettiin, että ostetaan \$500 edestä Raivaajan osakkeita. Toinen esitetty asia otetaan esille myöhemmin.

Neljä ihmishenkeä

vaatunut autokolari oli Royalstonissa, pari mailia Royalstonin keskuksesta etelään. Lawrence Newman vaimonsa Irenen ja heidän poikansa Robert ja Stephen LaRoche, olivat matkalla kesähuvillalleen Laurel Lakekille, N. H., jolloin heitä vastaan tuli Randall W. Vinning, myöskin kotoisin Royalstonista. Heidän autonsa iskivät vastakkain ja Newmanin Wolgswagon lensi nuka täyttää vuosia sinä iltana. Hän toivoo suurta osanottoa talolle hänen kanssaan juhlimaan sekä pelaamaan. Kiitos vaan kutsusta, kyllä paikan päällä ollaan varmasti.

Toisen auton ajuri, Randall W. Vinning sai myöskin vammoja ja kuljetettiin Athol Memorial sairaalaan, jossa hänen ilmoitetaan voivan kohtalaisen hyvin.

Poliisien toimittaessa tutkimusta onnettomuuteen johtavista syistä, on heidän mielipiteensä että tie on kapea ja mutkikas ja useat pienet mäennpylät estivät näkyvyyden.

Onnettomuuden uhriksi joutuineet joutuivat olemaan rikkoutuneen auton rungon alla useita tunteja. — V. A.

Lake Worth, Fla.

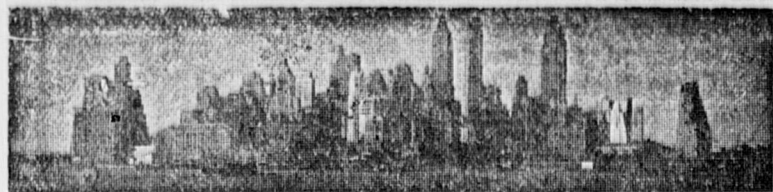
(Puhelintieto)

Aleksi Niemi,

Warren, Ohio, kuoli viime lauantaina, tk. 8 päivänä Lake Worthin yleisessä sairaalassa pitkällisen sairauden murtamana. Lähemmin kirjeessä.

Autoilija: — Kanat tässä tiellä aiheuttavat monta onnettomuutta.

Talon isäntä: — Uskon, etteivät ne aiheuta läheskään yhtä paljon onnettomuuksia kuin kanat ohjaajan vieressä.



NEW YORK CITY

VILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvaihtaja ja pääasiamies, tavattavissa kello 1:00—4:00 arkipäivinä, paitsi lauantaina, ASKL:n osaston huoneistossa (227 East 84th St., Room 5), puhelin: RE 7-4155 — Kello 5 jälkeen MO 5-3797.

Kesäjuhlien kuukausi

Ihana kesäinen ilma on saapunut ja kesäjuhlien aika on kässillä.

ASKL:n New Yorkin alueen kesäjuhla on kesäkuun 16 päivänä Imatran pihapiirissä kello 12 päivällä.

Juhannusjuhla on Central puistossa kesäkuun 23 päivänä kello 3 iltapäivällä. Imatran juhannuskokkoilta on kesäkuun 22 päivänä Imatran pihapiirissä ja talossa.

Delaware suom. patsaan 25-vuosisuhla on Chesterissä, Pa., kesäkuun 29 päivänä. Bussi lähtee Manhattanilta kello 9 aamulla, 41st St., 8. ja 9. Ave. väliltä, (McCraw-Hill Pub. Co:n rakennuksen edustalta). Edestäkainen matkalippu \$4.50 hengeltä. Takaisin lähtö juhlapaikalta kello 8 illalla. Bussissa on tilaa 45 matkustajalle.

Toinen bussi lähtee Imatran talon edustalta, 41st St., 7. ja 8.

Friendly As A House Party
WILLIAMS LAKE HOTEL
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

FINLAND WEEKEND
JUNE 14, 15, 16
AND MIDSUMMER FESTIVAL

FINNISH-FOLKLORE FOR THE FESTIVAL
LAVISH SMORGASBORD
ON THE SHORE OF OUR BEAUTIFUL LAKE

SAILFISH & SUNFISH REGATTA
SATURDAY, JUNE 15th
For Vacation Information
Dial operator and Reverse Charges
Area Code 914 Oliver 8-6141
Only 2 Hours By
New York State Thruway to Exit 18
Bus to Churches • Send for Booklet

LINDQUIST FUNERAL HOME
Stanley W. Ottor - Walter L. Lundin
36 Butler St. — Worcester, Mass.
PHONE 5-3784

Rexall Drug Store,
702 Washington Street
NORWOOD, MASS.
TEL. 7-2694

MAY
Hautaustoimisto
WINSLOW F. MAY, johtaja
Palvelusta Norwoodille ja ympäristölle
85 Nichols St., Norwood, Mass.
Puhelin 762-1509

NORWOOD CO-OPERATIVE BANK
24 GUILD STREET NORWOOD, MASS.
Edistää säästäväisyyttä ja kodin omistumismahdollisuuksia!
Perustettu 1889
Kolme hyväksi tunnettua säästötapaa sovelletuna teidän tarpeisienne.

Louis A. Bodnar & Son
HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1927
AMBULANSSIPALVELU päivisin ja öisin
3929 Lorain Ave., Cleveland, Ohio
Puhelin MEIrose 1-3078

CARL W. HALL
HAUTAUSPALVELUS
533 NO. PARK AVE
WARREN, OHIO — TEL. 4465-6
AMBULANSSIPALVELUS YÖLLÄ JA PÄIVÄLLÄ
Kaunis ja arvokas palvelus perheen asettamalla hinnalla

HENRY A. LEIMKUEHLER
Funeral Home
6722 FRANKLIN BLVD.
CLEVELAND, OHIO
Puhelin: HENRY J. GOOD
Woodbine 1-0071 EARL R. BAMPTON

Lantana, Fla.
Lantan American Finnish Turistiklubi järjestää juhannusjuhlan sunnuntai-iltapäiväksi kesäk. 23 pñä, mitkä ovat osoittautuneet Floridan suomalaisten suurimmaksi juhannus- ja kesäjuhlaiksi. Viimeisenä kahtena vuotena on osanottajia ollut siinä 600 korvillla, mikä on huomattava lukumäärä kesäoloissamme, sillä suurin osa talviasukkaista on siihen mennessä jo mennyt pohjoisvaltioihin.

Lydon & Haase Company,
205—207 Fulton Street, Norwood, Mass.
Putkityötä ja lämmityslaitoksia. Putkityötarpeita, Youngstown keittiöitä. G. E. sähkö-tavaraa.
ÖLJYPOLTTIMOIDEN MYYNTI JA PALVELU
Puhelin: Norwood 7-0719.

Ave. väliltä, Brooklyn, N. Y., klo 9 aamulla.
Lippuja saa Fred Haapaniemeltä ja Selma Leemanilta, 605 Lexington Ave. 52 ja 53 katujen välillä, puhelin PL 5-0327.
Juhlapaikka on Crozier Park, Chester, Pa. Franklin Fire Hall on varattu juhliava kansaa varten ja ravintolapaikaksi.

Pääkonsuli Hannikainen Suomi-matkalla
Pääkonsuli Heikki Hannikainen matkusti Suomeen, jossa hän osallistuu ulkoasiainhallituksen kokouksiin ja sen jälkeen on lyhyellä lomalla. Palattuaan New Yorkiin hän lähtee Peruun, jonne hänet on nimetty Suomen suurlähettilääksi.

Lentomaksut nousseet
Kysymys lentomatkojen hintojen noususta on ollut esillä ja päättynyt siten, että maksut nousivat, mm. New York-Helsinki välillä nousu on 18 Suomen nykymarkkaa.

Huonekalunäyttely
Suomalaisia huonekaluja on näytteillä hiljattain avatussa Scandinavian Design huonekalunäyttelyssä, 15 East 53rd St., toisessa kerroksessa. Suomalaisen taitelijain Alvar Aallon, Ilmari Tapiovaaran ym. tuotteita. Erikoista huomiota herättävät nuoren suomalaisen arkkitehdin Pirkko Stenroosin suunnitellut, lastenhuoneen kerrossänky ym. Skandinavialainen huonekalunäyttely tarjoaa mainion tilaisuuden.

Myytävänä
4 huoneen TALO ja 2 huoneen TALO.
Hyvä autotalli ja sauna. 4 eekkeriä maata. Myydään huonekaluineen kottuulaisella hinnalla. No. 101 tien varrella North Foster, Rhode Island. Postiosoite East Killingly, Puh. 6-473-5336. FRED RÄTHÄ.

Paras paikka ostaa KIHLOT - KELLOT
K. LAHTEELTA
75 Main St.
Worcester, Mass.

Maytag Sales & Service
Maytag automaattisia pyykkikoneita Hotpoint -välineitä — Ironrite silitysrautoja
asennamme kassitied myymämme tavaraat
2 SUURTA PUOTIA
4136 Main Ave. 462 State St.
Ashtabula Conneaut

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

den tutustua skandinavialaiseen huonekalumuotoiluun.

Suomi-Seuran 80 matkailijaa saapui

Suomi-Seuran huvimatkakajoukue saapui lentäen New Yorkiin kesäkuun 4 päivänä. Kahdeksankymmentä matkailijaa on tässä joukkueessa, kierteen katsele-massa maamme ja sen laitoksia. He lähtevät Helsinkiä kohteen kesäkuun 28 päivänä. Toivomme vierailijoille hupaisaa matkaa.

\$187,000 hyvitys kumotti

Appellate Division peruutti kesäkuun 4 päivänä \$187,000 hyvityksen, jonka New Yorkin yli-oikeus myönsi Mrs. Marjorie Deutchille, väitteiden perustalla että hänen lapsensa kärsi hermojensa loukkaantumisesta, jonka hän väitti tapahtuneen Doctors Hospitalissa kuusi vuotta sitten.

Appellate Division kumosi valtion ylioikeuden lautakunnan myöntämän hyvityksen väitteellä, että hyvityssumma on liian suuri. Samalla määräsi uuden oikeudenkäynnin. Mrs. Deutch väitti, että lapsen hermosto vuoitui lääkärien huolimattomuuden takia. Mrs. Deutch on orkesterinjohtaja Emery Deutchin vaimo.

Sotalaivan siirto kallista

Yhdysvaltain kuuluisan sotalaivan Constitution tuonti Bostonista New Yorkin maailmannäyttelyyn tulisi maksamaan \$390,000. Laivan kunnostaminen maksaa \$300,000 ja laivan kuljetus edestakaisin \$90,000. Constitution laiva on Bostonissa näytelly-läivänä ja sitä haluttaisiin saada New Yorkiin Maailmannäyttelyyn vuonna 1964.

— W. H.

Stamford-Port Chester, Conn.

Juhannustanssit

Huomaamme jäsenille ja yleisölle, että kesäkuun kokous pidetään Port Chesterin ruotsalaisella haalilla lauantaina tk. 15 päivänä. Kokous alkaa kello 7, minkä jälkeen seuraa tanssia ja yhteistä seurustelua juhannuksen merkeissä. Tanssimusiikista huolehtii Jorma Wuorinen ja yleisö on tervetullut.

— Eila Linna.

Lantana, Fla.

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

settu. Eri toimikunnat ilmoittivat varautuneensa loman viettoon. Huvitoimikunta järjestää vielä juhannusjuhlan ja näytelmäkoukutean taholta ilmoitettiin, että kappale tulee syystoiminnan avajaisiin. Valittiin uusi huvitoimikunta ja siihen tulivat: Aini Laiho, Martha Wäre, Elli Lehto, Väinö Mattson, Hilja Mäki, Ida Lai-nen ja Otto Miete.

Ida Luomala ilmoitti sairaskomiteasta, että Antti Hackman on edelleen sairaalassa, Joseph Ny-gard on viety sairaalaan, samoin Saima Salo joutui sinne uude-leen. Käykää tuttavat heitä ter-vehtimässä. Otto Härmäläinen on päässyt kotiin ja sanoo olevansa kovin kiitollinen kaikesta myö-tämielisydestä mitä tuttavat on häntä kohtaan osoittaneet.

Ravintolan emäntä

Anna Jalava lähti lomalle Ohioon ja sieltä Massan juhille. Hänen tilalle tuli siksi aikaa Mary Miller. Toiset ravintolohenkilöt ovat Hulda Härmäläinen, Aini Laiho ja Anna Morgen.

Kirjastonhoitaja Jussi Edwards ilmoitti, että kesän aikana on lainasto auki vain joka kuukauden ensimmäinen torstai kello 7—8 illalla. Ottakaa tämä huomioon.

Mrs. Roivas teki lahjoituksen näyttämöpuvustolle, josta kiitet-tiin.

Se pitkän aikaa hankkeessa olut miesten ajanviettehuoneen isontamishomma tuli päätökseen. Talouskomitean lisäksi valittiin F. Palmu ja Korhonen asiaa suunnittelemaan ja eteenpäin viemään.

Pohjoiseen lähtivät

Mr. ja Mrs. Hugo Kovisto. Hei-dän mukanaan meni Anna ja Violet Mäki, päämääränä Massa ja New Hampshire. Kovistot kai lo-mailevat New Yorkin ympäris-tölläkin. Toivotaan hyvää matkaa kaikille. Täällä me hartaina odo-tamme sadetta, sillä sitä ihmettää emme ole nähneet pitkään ai-kaan. Lämmintä olisi jo toisille-kin antaa. — Tyyne.

Berkeley, Calif.

Berkeleystä

Suomeen matkustavat cana-dalaisten veljysseuran joukkuees-sa Elna Niemi ja Sam Lahti. Los angelesilaisten joukkueessa matkustavat Lempi ja Antti Penttinen. Kenties tässä jouk-kuessa menee toisiakin berke-leyläisiä, joita en ole saanut tie-tooni.

San Franciscossa ollut Suomen varakonsuli Seppo Pietinen mat-kusti perh. Suomeen, jossa hän menee ulkoministeriön palveluk-

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

seen. Pääkonsuli Tuure Mentu-la ja hänen rouvansa kutsuivat lahtipiiriin suomalaisia jäähyväis-illatsuun toukok. 21 pñä. Ilta kului hauskaasti runsaan tarjoi-lun kestäessä ja hyvästellessä konsuli ja rouva Pietistä, jotka kumpikin olivat voittaneet lahti-piiriin suomalaisten ystävyyden täällä oloaikanaan.

Finlandia Foundationin osas-tolla oli kokous Nelsonien asun-nolla Berkeleyssä toukok. 26 pñä. Keskusteltavana oli useita kysy-myksiä. Foundationin kansalli-sen järjestön presidentiltä Väinö A. Hooverilta oli saapunut pitkä kirje koskien järjestön 10-vuotis-kokousta, joka pidetään Phila-delphiassa kesäk. 28 pñä.

Päättimme mennä, niin suurel-la joukolla kuin mahdollista, Sacramento Finlandia Founda-tionin osaston juhannusjuhlaan kesäk. 29 pñä.

Meidän lahtipiiriin osaston toi-mesta on pikneikki Hila Tuovi-sen tunnetussa pihapiirissä heinäk. 21 pñä. Järjestetään run-sas tarjoilu, ettei tarvitse ottaa evästä mukaan, sekä ohjelmaa ja leikkejä. Pankaa tämä nyt muistiin, ettei tule yhteensattu-mia.

Amerikka sai äskettäin iki-omakseen viimeisetkin paikka-kunnalla asuvat Suomen kansa-laiset, kun osuuskassa työs-kentelevä Aino Lonroth ja Raili Washburn saivat Yhdysvaltain kansalaispaperit. Raili on entin-en vaihto-oppiilas ja on naimi-sissa amerikkalaisen miehen kanssa. Yliopistossa tutustuivat. Aino on vielä tyttöihmissä ja tuli tänne Canadasta.

Tämän saavutuksen kunniaksi Aino ja ystävänsä Hila Tuovinen anteivat kauniit kesit Hilan pi-hapiirissä. Todellisuudessa se oli kaksinkertainen juhla, sillä heillä kumpaisellakin oli myös syntymäpäivä, ja kun Aino oli nyt päässyt amerikkalaiseksi, niin sitä kannattikin juhla. Oli runsas tarjoilu virvokkeineen ja maukas illallinen kaikkine herk-kuineen. Toivomme Ainolle pal-jon elämännikkaita vuosia täällä uudessa kotimaassa, ja myöskin tervettyä kumpaisellekin. Hila on ollut Amerikan kansalainen jo pitkän aikaa. Kutsuilla oli noin 70 ihmistä.

Berkeleyssä on tämän kevään aikana ollut ihmisissä paljon ys-kää ja "fluuta". Veljysseuram-me jäsenet ovat saaneet kokea sitä runsain määrin. "Kalajoke-lainen", jonka kirjoituksia oli lehdissä säännöllisesti monet vuodet, menetti sairauden seu-rauksena kirjoitushalunsa, ken-ties taitonsakin, ainakin vähäsi

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

Port Chesterin A.S.K.L.
viettä
PERHEILTAMAN
RUOTSALAISELLA HAALILLA
Lauantaina kesäkuun 15 päivänä
OHJELMASSA esitetään ELOKUVIA
Sisäänpääsy vapaa.
KAIKKI Tervetulle!

aikaa, mutta tuntuu olevan jo pikkuvireessä. Myöskin Tauno Ahonen, aina vilkas ja reipas, on saarastanut yskää — ollut sairaa-lasakin viikon toista. Reino Kiiskinen ja nuori John Kiiski-nen, myöskin Helga Kiiskinen ovat saaneet halata vuodetta tau-din vuoksi enemmän kuin tar-peeksi.

— Helmi Nelson.

Kirkollisia uutisia

HARRISON, MAINE

Christ Lutheran kirkossa ke-säk. 16 p. on erikoislauluista, kun vietetään seurakunnan 50-vuotisjuhlaa ja uudistettu kirk-kokuori ja kalusto vihitään. Juhlasaarnan ja vihkimisen toi-mittaa synodimme North Eastern alueen Dean, past. Alfred A. Fant. Päivän toimet käsittää seuraavaa: Klo 11:00 ap. suomenkielinen jumalanpalvelus; 12:00 päivällinen kirkon ala-salissa; klo 2:30 ip. engl. juma-lanpalvelus ja vihkitoimi. Ystä-vällinen kutsu kaikille saapua juhlimaan kanssamme. Seurakunnan puolivuosi viral-linen kokous pidetään kirkolla-sa.

HARLEMIN SUOMAL. EV. LUTH. SEURAKUNTA

106 East 86th Street, New York City
Rev. Arvi Henry Saarisuu
Pappila: 304 East 93rd St., 4 B. Puh. AT. 9-7733

Torstaina 13 p. hartaushetki klo 7:00. — Kahvitarjoilu samalla. Sunnuntaina 16 p. JUMALANPALVELUS klo 4:00 past. Saari-suu.

ILTAOHJELMA klo 6:30, Mrs. Martta Niskanen. Sunnuntaina 23 p. Juhannusjumalanpalvelus klo 7:00 past. Saarisuu.

A. H. Saarisuu.

Marmorista ja granittista hautakivia
BOLSTER MONUMENTAL WORKS
MAURICE M. FLOOD, omistaja
ROUTE 26 OXFORD, MAINE
Puh. Pilgrim 3-2673

DR. LLOYD M. RICHARDSON
HAMMASLÄÄKÄRI
11 Shaw Ave. — Rockland, Me.
Tel. LY 4-8933
Tunnit: 9—12, 1—5; lauantaisin 9—12

Hart Schaffner PUKUJA
McGregor URHEILUASUSTEITA
Arrow PAITOJA
Stetson HATTUJA
Florsheim KENKIA

COFFIN'S
MEN'S AND BOYS' CLOTHING
399 MAIN ST. ROCKLAND, ME.

McDONALD'S DRUG STORE
Puh. 354-6101 — Thomaston, Me.
M.D. ALLYN
BERT TODD, Reg. Pharm.
GOODNOW'S PHARMACY
Rockland, Maine
Resepti- ja patenttilläkkeitä

BEAR HILL MARKET
TAYDELLINEN VALIKOIMA
— LIHAA — SIIRTOMAATAVAROITA —
— HEDELMIA — VIHANNESKIA
SCOTT-ATWATER MOOTTORIEN VÄLTÄJÄ
Puh. TEMPLE 2-5251
Waldoboro, Maine.

Sää keski Massassa tänään: aurinkoista, viileää, 62-67 astetta, kuivaa, vähäistä tuulta. Huomenna: osittain pilvistä, lämpenevää, 72-76 astetta, kohtalainen kosteus, vähäistä tuulta.

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

Roskia kootaan:
Keskiviikkona Ward 3
Torstaina Ward 4

— Syntynyt poika Burbankin sairaalassa Mr. ja Mrs. Gilbert C. Schoalesille, (Dorothy M. Wainio), 1 Battery Rd., West Townsend.

— Mrs. Pauline Juusola, entinen fitchburgilainen, on saapunut Californiasta viettämään lomaa Vinton Pondilla, Townsendedissa.

— Nuorten konsertti, (The Community Youth Orchestra), on huomenna, tiistaina, kello 7:45 illalla juutalaisten juhlasalissa, (Jewish Community Center). Nuorten soitattajien joukossa on monta suomalaista: Jack Anderson, Martin Laine (Raivaajassa työskentelevän Mrs. Laineen poika), Harold Mustakangas, Patti Mustakangas ja Helena Virtanen.

— Victor Erickson, Jr., parturi Ericksonin poika, on saanut kolmannen palkinnon kirjoittamastaan esseestä. Aikaisemmin poika on voittanut kirjoituksellaan ensimmäisen palkinnon. Nuori Victor on kunnialistalla, hän soittaa kolmessa soitokunnassa ja on ollut mukana koulun näytelmässä.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street — Puhelin DI 2-3635. Aina palveluksessa.

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324
SAWYERIN
Hautaustoimisto
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

The Four Season Flower Shop
KUKKAKAUPPA
SHIRLEY WILLIAMSON, omistaja
COLONIAL HOTEL, Gardner, Mass.
Puh. 632-3350

Robert W. Bickford
Ashburnham, Mass.
VAKUUTUKSIA JA KIINTEISTÖÄ
Tel. Talbot 7-5909

Lääkemääräyksiä
EINO'S
Prescription Pharmacy
Phone 1760
57 Parker St., Gardner, Mass.

Stanley's
Jeweler
Granville E. Stanley
— Lahjoja jotka säilyvät —
33 PARKER STREET
GARDNER, MASS.

ROBILLARD'S PHARMACY
Leo E. Levasseur, Pharmacist
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. — Puh. 632-5700
Lääkemääräyksiä täytetään. — Pätevää kotipuolien soveltamista
Jäätelö-erikoisuuksia kaikkiin tilaisuuksiin.

WIRTHMORE STORES
KIVIHILTA — WIRTHMORE REHUVILJAA — ÖLJYÄ
RAKENNUSARVIKKEITA
435 Main Street Puh. 880 Gardner, Mass.

CHAIRTOWN LUMBER CO.
PUUTAVARAA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTIÄ — KATTOAINEITA
W. Lukala mieliihyvin palvelee teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

— KIK, Kultaisen Iän Kerho, pitää viikkokokouksensa ensi keskiviikkona Co-op Centerissä. Kerholaisilla on erikoinen ilo saada kuulla Heikkisen sisarusten lauluesityksiä. Miss Aili Heikkisen saapui äskettäin Suomesta ollakseen mukana vanhempiensa kultahäissä. Hän on opiskellut Felsingin Sibelius Akatemiassa useiden vuosien ajan. Viimeisinä vuosina hän on toiminut Akatemiassa opettajana. Aili Heikkisen ja Onerva Lovejoy esiintyvät vuorotellen. Lausuntaa esittää Mrs. Aili Tuhkanen. Myöskin kuvia esitetään.

— Mrs. Ina Wirkkila, Foster Road, Ashby, kahden lapsen äiti, palasi viime syksynä Ashbyn korkeakouluun suorittaakseen diplomaan. Hän on päättänyt jatkaa opintojaan Fitchburgin State Collegessa ensi syksynä.

— United Papermakers ja Paperworkers union paikallisosasto on äänestännyt 10 päivää kestävä lakon alkamisen puolesta Fitchburgin Paper Co:n tehtaalta. Äänestyksen tulos oli 162-59. Tehtaalta on käyty kuukauden ajan neuvotteluja eläkeasiasta. Ellei sovintoa synny aloitetaan lakko.

Kesäjuhla-asioita

Musiikkialalla kesäjuhlassa on erikoisuutena italialainen laulaja Antonio Giarraputo. Hän tulee laulamaan suomenkielillä ja ne jotka ovat kuulleet hänen laulavan, sanovat että eiä voisi sanoa, etteikö laulaja olisi suomalainen. Siellä häntä sitten kuulemme.

Toinen huomattava laulaja on Aili Heikkinen, joka on opiskellut Suomessa vuosia musiikkia ja nyt viimeisinä vuosina on toiminut musiikin opettajana. Aili on saapunut tänne tapaamaan äitiään ja isäänsä sekä siskonsa perhettä.

Aili Heikkinen saapui tänne lentoteitse osallistua kesän äitinsä ja isänsä merkkipäivän viettoon. Hän tulee viipymään täällä ehkä koko kesän. — V. A.

NAISET!

Jos haluatte ensiluokan työn, parhaan palkan ja alhaiset hinnat, ottakaa PERMANENTTINNE

NORMAN'S
BEAUTY STUDIOSSA
\$7.50 alkaen. — Puhutaan suomen.
101 Prichard St., Fitchburg, Mass.
Puh. DI 2-9202

WESTMINSTER GARAGE
State Road — Westminster, Mass.
Lämmitysöljypalvelu Westminsterissä
Autokorjaamo ja huoltoasema
Robert L. Buckman
Puhelin TR 4-5712

DEPOT PACKAGE STORE
Route 2, State Road
WESTMINSTER, MASS.
VAKUUTUKSIA — OLVIA — VIINEJÄ

OTTO HÄKKINEN
INSURANCE, INC.
VAKUUTUSASIAMIES
11 Parker St., Gardner, Mass.
63-2-6222
Ashburnham Talbot 7-5290

ARCHAMBEAULT
PAINT & PAPER CO.
SISÄ- ja ULKOMAALAUSTA
Myymme MAALAJA, VERNISSAA
sekä kaikenlaisia TAPETTEJA
175 NICHOLS ST., GARDNER, MASS.
Phone 364

Smith Funeral Home
PHILIP A. BJURLING,
hautajaisten johtaja
69 Vernon St., Gardner, Mass.
Tel. 77-W.

RAIVAAJAA lukemalla teette mukavasti matkoja vanhaan kotimaahan sillä siinä kerrotaan Suomen uutisia aivan yhtä mieltäisesti.

Kultaisen Iän Kerho
Erittäin onnistunut oli kerhon viime kokous kaikin puolin. Väkeä oli enempi kun koskaan ennen. Kokouksen alussa puheenjohtaja Toivo Mäki ilmoitti että kerhon jäsen Gust Laine oli kuollut Rutlandin Veteraanisairaalaan. Hänen muistoaan kunniotettiin hetken hiljaisuudella. Seinäjoelta oli tullut mielenkiintoinen kaunis kirje kerhollemme, siellä toimivalta Kultaisen Iän Kerholta.

Tällä kertaa Happy Birthday laulettiin Tyne Wilhelmilla Mäelle ja Samuel Laitiselle. Ohjelmaa tässä kokouksessa esittivät, Hilja Kuusela, Jallu Honkonen, Lauri Hallfors, Toivo Nousio ja Lyyli Linna.

Ravintolaan, ensi keskiviikkona, lupautuivat Elina Oinonen, Alma Pohjoniemi, Aino Aho ja Hilma Mattila. John Heikkinen hommaa hyvän ohjelman.

Terve, näkemiin! — L. L.

SEURAKUNTAUUTISIA

Pyhän Paavalin seurakunta
Tiistaina seurakunnan Naisten kokous ja illallinen, sen jäsenille alkaen klo 6:30 ill. kirkon alaisissa.

Torstaina hartaushetki klo 7:30 ill. kirkon alaisissa. — L. O.

Ev. Lähetysseurakunta

Tiistai-illan hartaushetki alkaa kello 7:30. Hartaushetken jälkeen Mrs. Amanda Leppänen katta kahvipöydän. Kirkkokouros harjoittelee myöskin tiistai-illana. Sitten keskiviikkona kello 7 illalla on sisarliiton työ- ja ohjelmakokous. Siinäkin tilaisuudessa Mrs. Leppänen on emäntänä kattaen kahvipöydän ohjelman jälkeen.

Pidämme nyt myöskin mielesämme sen, että tk. 23 päivänä kello 1 ip. Idän piirin Lähetysseurakuntien hartaushetki tulee olemaan The Cathedral of the Pines'sa. Yhdistynyt kuoro laulaa ja puhujina ovat pastorit Aho ja Välikö. Toiset pastorit ottavat myöskin osaa ohjelmaan. Tähän on saapunut viesti Portlandista, Oregonista, että lakimies ja Suomen varakonsuli Gust

Heikkilä on kuollut. Heikkilä on näillä main tunnettu, sillä hänen puolisonsa on entisiä maynardilaisia.

Haluamme myöskin mainita sen, että linja-auto lähtee kirkon edestä sinne "Mäntykirkkoon". Ottakaa yhteys pastori Sumneriin. — S.

KUOLLEITA

GEORGE H. CAREY, 55-vuotias, Wachusett Road, Rutland, kuoli lauantaina St. Vincent sairaalassa, Worcesterissa.

Hän oli syntynyt Suomessa, vanhemmat Alexandra ja John Punkari. Oli Rutlandin asukkaana 45 vuotta, työskenteli Norton Co:n palveluksessa 27 vuotta. Kuului Rutlandin Lähetyskirkkoon ja Nortonin 25-vuotisklubiin.

Lähimpiä omaisia ovat vaimo, Hilda, o.s. Saari, poika Robert H. Carey, joka on armeijan palveluksessa Koreassa, tytär Eleanor S. Grenier Rutlandissa sekä yksi lapsenlapsi.

Muistotilaisuus pidettiin tänään. Hautaus Rural Cemeteryyn.

MRS. GERTRUDE PUROLA, o.s. Walla, 65-vuotias, 215 West St., Gardner, kuoli perjantai-illana tyttärensä luona, 100 Sand St. Puoliso Oiva Purolo kuollut aikaisemmin.

Hän oli syntynyt Suomessa, vanhemmat Anna ja John Walla. Asui Gardnerissa 53 vuotta.

Lähimpiä omaisia ovat kaksi tyttäret, veli, velipuoli ja kaksi lastenlasta. Muistotilaisuus pidettiin tänään Smithin hautaustilaisuudessa. Pastori William Sumner suoritti muistopalvelun. Ruusut kätettiin Wildwoodin hautausmaahan.

UUSI LÄHETYS SUOSITTUA FINNISH FOOD KEITTOKIRJAA
juuri saapunut.

Hinta paperikansissa \$2.25
RAIVAAJA PUBLISHING CO.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

SYDÄMELLISET KIITOKSINI!

Haluan lausua kaikille ystäville ja yhdistyksille kukista, korteista ja vieraskäynneistä, joilla minua muistitte ollessani Quincyn sairaalassa ja nyt kotona. Kiitos Kertulle ja Sulolle 75-vuotissyntymäpäiväni järjestämisestä Veljen talolle.

Teitä kaikkia tervehtien!
Mrs. HILDA WINTER
41 McDonald St.,
Quincy, Mass.



ONNITTELUMME SINULLE
Lydia Paasonen
täyttäässäsi tuon kunniotettavan 75 vuotta
kesäkuun 1 p:nä 1963.

Me allekirjoittaneet sukulaiset ja ystävät toivomme sinulle
vielä monen monta onnenpäivää vuotta lisää
elämäsi kaareissa.

Uno ja Aili Oakland	Mr. ja Mrs. Rinne,
Shelby ja Holly Oakland	Concord, N.H.
Mr. ja Mrs. William Gynan	Lynne, Jack ja Lindy Rice
ja lapset	Elsa, Toivo ja Lois Linden
Mr. ja Mrs. Harry Moore	Oiga Mäntylä
ja lapset	Aina Walkonen
Mr. ja Mrs. Sulo Sadin	Viola, Herbert, Kathleen
Mr. ja Mrs. Karl Korsin	ja Sherry Johnson
Kerttu Purolo	Mary ja Victor Annala
Mr. ja Mrs. Hugo Kielinen	Mr. ja Mrs. Walfrid
Mr. & Mrs. Chester Szymezky	Palojärvi
Mr. ja Mrs. Toivo Asikainen	Ingrid ja Arthur Virta
Mr. ja Mrs. Eino Ylönen	Olga Teittinen
Lily ja H. Wirkkala	Otto Paappanen
Julia Paappanen	Mr. ja Mrs. Euclid Gingras
ja Impi, Quincy, Mass.	Hilda ja Emil Ojala
Aino ja William Pekkanen,	Eva ja Axel Paappanen
Quincy, Mass.	Tyine ja Frank Hakala
Mr. ja Mrs. Joseph Vachowski	Mr. ja Mrs. Onni Kauppinen
Fannie ja Eino Lehtovaara	Senja ja Walter Johnson
Martha Linden, Concord, N.H.	

TATEN TAHDON LAUSUA KIITOKSINI
vävylleni ja tyttärelleeni kun myös Elsa Lindenille avunannosta tämän merkkipäiväni johdosta. Kiitos myös sukulaisilleni ja ystävilleni kun tulitte niin monilukuisina viettämään tätä minun syntymäpäiväni "Open House"-merkeissä.
Siis kiitokseni teille kaikille kaikesta.

LYDIA PAASONEN
32 Coleman St.,
Gardner, Mass.

HAUDATTU

GUST LAINE
kuoli viime viikolla Rutlandin Veteraanien sairaalassa. Muistotilaisuus pidettiin viime perjantaina Sawyerin hautaustilaisuudessa. Pastori William Sumner suoritti muistopalvelun. Gust Laine oli Toisen Maailmansodan veteraaneja, jonka kunniaksi arkku oli peitetty lipulla.

Hän kuului Kultaisen Iän Kerhoon ja oli toimissa aktiivisesti mukana sairastumiseensa asti. Ruumis vietiin Worcesterin krematorioon poltettavaksi. Toimii haudataan Forest Hillin hautausmaahan.

MRS. ISAAC RAUHALAN
muistotilaisuus pidettiin perjantaina iltapäivällä Sawyerin hautaustilaisuudessa. Pastori William Sumner suoritti muistopalvelun. Mrs. Herbert E. Lynch soitti musiikin.

Hautaus suoritettiin Ashbyn West Cemeteryyn. Kantajina oli-

vat: George Spinney, Greenville, N. H., Raymond Stanley, Fitchburgista, Osmo Hjelm, Ashbystä ja Walter Kumpu West Townsendista.

— Herra johtaja, tuolla myyjättäreillä on koko ajan niin pillallinen hymy huulillaan.
— Se ei ole mikään ihme. Se kuuluu asiaan. Mehän myymme kaikki aivan pilkkahinalla.

PIRTEÄ JA VALLOITTAVA

BRIITTA SIMPSONIN kirja

'MINÄ MENEN AMERIKKAAN'
TILATKAA viipymättä kauttamme tämä terhakas ja huumorintäyteinen tosikertomus 20 luvun lopulla Amerikkaan lähteneistä suomalaisista.

Hinta \$3.25 kovissa kansissa.

Raivaaja Publishing Co.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

Lasten Oma Aapinen

SITÄ OSTAVAT ISÄT JA ÄIDIT SEKA ISOISAT ja ISOÄIDIT

Tilaa Sinäkin se lapsellesi. Jos asut Fitchburgissa, käy ostamassa konttoristamme tai osuuskaukasta. Siinä on loistavasti värityt kuvat ja lauluja ja runoja.

HINTA \$1.50

RAIVAAJAN KIRJAKAUPPA

Fitchburg, Mass.

Tilaa Raivaaja!

UUSI LAKI KOSKIEN LUOTTOYHDISTYKSIÄ



Massan valtion kuvernööri ENDICOTT PEABODY allekirjoittaa lakia koskien luottoyhdistyksiä. Kuvassa näkyy kuvernööri Peabodyn ympäröimänä vasemmalta oikeaan lukien J. Gustav Laakso, Työläisten Luottoyhdistyksen rahastonhoitaja, Albert Rubin, Massan valtion luottoyhdistyksen keskusjärjestön CUNAN presidentti, Thomas N. Lowe, mainitun keskusjärjestön toimitusjohtaja, Sävele Syrjälä, Työläisten Luottoyhdistyksen sihteeri ja Eino A. Tofferi presidentti.

Mitä uusi laki merkitsee?

1. Kun tähänasti luottoyhdistyksen jäsen on voinut sijoittaa säästötililleen enintään \$4,000 nyt hän saa sijoittaa \$6,000.
2. Kun tähänasti aviopuolisot tai kaksi muuta henkilöä joilla on yhteinen säästötili (joint account) voi sijoittaa korkeintaan \$8,000, nyt voivat sijoittaa tililleen \$12,000 asti.
3. Laki poistaa myös aikaisempia rajoituksia, niin ettei ole minkäänlaisia rajoituksia kuinka paljon jäsen voi kartuttaa sijoituksia koron tai dividendien kautta.

Sijoita rahasi TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYKSEEN

Maksamme nykyään

4 1/4 prosenttia

Dividendiä osaketililtä

VARAMME OVAT YLI \$8,575,000
OMAT VARAT YLI \$1,000,000

TUNNIT: 8 aamulla—klo 4:30 iltapäivällä paitsi perjantaina, jolloin olemme auki klo 6 saakka illalla.

Workers' Credit Union

(TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYS)

(Perustettu 1914)

48 WALLACE AVE. Puh. DI 5-5300 FITCHBURG, MASS.

Sää keski Massassa tänään: aurinkoista, viileää, 62-67 astetta, kuivaa, vähäistä tuulta. Huomenna: osittain pilvistä, lämpenevää, 72-76 astetta, kohtalainen kosteus, vähäistä tuulta.

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

Roskia kootaan:
Keskiviikkona Ward 3
Torstaina Ward 4

— Syntynyt poika Burbankin sairaalassa Mr. ja Mrs. Gilbert C. Scholesille, (Dorothy M. Wainio), 1 Battery Rd., West Townsend.

— Mrs. Pauline Juusola, entinen fitchburgilainen, on saanut Californiasta viettämään loma Vinton Pondilla, Townsendedissa.

— Nuorten konsertti, (The Community Youth Orchestra), on huomenna, tiistaina, kello 7:45 illalla juutalaisten juhlasalissa, (Jewish Community Center). Nuorten soittajien joukossa on monta suomalaista: Jack Anderson, Martin Laine (Raivaajassa työskentelevän Mrs. Laineen poika), Harold Mustakangas, Patti Mustakangas ja Helena Virtanen.

— Victor Erickson, Jr., parturi Ericksonin poika, on saanut kolmannen palkinnon kirjoittamastaan esseestä. Aikaisemmin poika on voittanut kirjoituksellaan ensimmäisen palkinnon. Nuori Victor on kunnialistalla, hän soittaa kolmessa soittokunnassa ja on ollut mukana koulun näytelmässä.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street — Puhelin
DI 2-3635. Aina palveluksessa

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324
SAWYERIN
Hautaus-toimisto
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

The Four Season Flower Shop
KUKKAKAUPPA
SHIRLEY WILLIAMSON, omistaja
COLONIAL HOTEL, Gardner, Mass.
Puh. 632-3350

Robert W. Bickford
Ashburnham, Mass.
VAKUUTUKSIA JA
KIINTEISTÖÄ
Tel. Talbot 7-5909

Lääkemääräyksiä
EINO'S
PRESCRIPTION
Pharmacy
Phone 1760
57 Parker St., Gardner, Mass.

Stanley's
Jeweler
Granville E. Stanley
— Lahjoja jotka säilyvät —
33 PARKER STREET
GARDNER, MASS.

ROBILLARD'S PHARMACY
Leo E. Levasseur, Pharmacist
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. — Puh. 632-5700
Lääkemääräyksiä täytetään. — Päteviä kolujuvöiden sovitamista
Jäätelö-erikoisuuksia kaikkiin tilaisuuksiin.

WIRTHMORE STORES
KIVIHILTA — WIRTHMORE REHUVILJAA — ÖLJYÄ
RAKENNUS-ARVIOKEITA
435 Main Street Puh. 880 Gardner, Mass.

CHAIRTOWN LUMBER CO.
PUUTAVARAA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTIA — KATTOAINEITA
W. Lukala mielihyvin palvelee teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

— KIK, Kultaisen Iän Kerho, pitää viikkokokouksensa ensi keskiviikkona Co-op Centerissä. Kerholaisilla on erikoinen ilo saada kuulla Heikkisen sisarusten laulusesityksiä. Miss Aili Heikkisen saapui äskettäin Suomesta ollakseen mukana vanhempiensa kultaheissä. Hän on opiskellut Ilesingim Sibelius Akatemiassa useiden vuosien ajan. Viimeisinä vuosina hän on toiminut Akatemiassa opettajana. Aili Heikkisen ja Onerva Iovejoy esiintyvät vuorotellen. Lausuntaa esittää Mrs. Aili Tuhkun. Myöskin kuvia esitetään.

— Mrs. Ina Wirkkila, Foster Road, Ashby, kahden lapsen äiti, palasi viime syksynä Ashbyn korkeakouluun suorittaakseen diplomaan. Hän on päättänyt jatkaa opintojaan Fitchburgin State Collegessa ensi syksynä.

— United Papermakers ja Paperworkers union paikallisosasto on äänestänyt 10 päivää kestävän lakon alkamisen puolesta Fitchburgin Paper Co:n tehtaal-la. Äänestyksen tulos oli 162-59. Tehtaalla on käyty kuukauden ajan neuvotteluja eläkeasiasta. Ellei sovintoa synny aloitetaan lakko.

Kesäjuhla-asioita

Musiikkialalla kesäjuhlassa on erikoisuutena italialainen laulaja Antonio Giarraputo. Hän tulee laulamaan suomenkielillä ja ne jotka ovat kuulleet hänen laulua, sanovat että eiä voisi sanoa, etteikö laulaja olisi suomalainen. Siellä häntä sitten kuulemme.

Toinen huomattava laulaja on Aili Heikkinen, joka on opiskellut Suomessa vuosia musiikkia ja nyt viimeisinä vuosina on toiminut musiikin opettajana. Aili on saapunut tänne tapaamaan äitiään ja isäänsä sekä siskonsa perhettä.

Aili Heikkinen saapui tänne lentoteitse osallistuakseen äitinsä ja isänsä merkkipäivän viettoon. Hän tulee viipymään täällä ehkä koko kesän. — V. A.

NAISET!

Jos haluatte ensiluokan työn, parhaat aineet ja alhaiset hinnat niin ottakaa PERMANENTTINNE

NORMAN'S
BEAUTY STUDIOSSA
\$7.50 alkaen. — Puhutagen suomea.
101 Prichard St., Fitchburg, Mass.
Puh. DI 2-9202

WESTMINSTER GARAGE
State Road — Westminster, Mass.
Lämmitysöljypalvelu Westminsterissä
Autokorjaamo ja huoltoasema
Robert L. Buckman
Puhelin TR 4-5712

DEPOT PACKAGE STORE
Route 2, State Road
WESTMINSTER, MASS.
VAKIJUOMIA — OLUVIA — VIINEJÄ

OTTO HÄKKINEN
INSURANCE, INC.
VAKUUTUSASIAMIES
11 Parker St. Gardner, Mass.
63-2-6222
Ashburnham Talbot 7-5290

ARCHAMBEAULT
PAINT & PAPER CO.
SISÄ- ja ULKOMAALAUSTA
Myymme MAALEJA, VERNISSAA
sekä kaikenlaisia TAPETTEJA
175 NICHOLS ST., GARDNER, MASS.
Phone 364

Smith Funeral Home
PHILIP A. BJURLING,
hautajaisten johtaja
69 Vernon St., Gardner, Mass.
Tel. 77-W.

RAIVAAJAA lukemalla teette mukavasti matkoja vanhaan kotimaahan: silinä kerrotaan Suomesta uusia aivan yhtä mielittävistä.

Kultaisen Iän Kerho
Erittäin onnistunut oli kerhon viime kokous kaikin puolin. Väkeä oli enempi kun koskaan ennen. Kokouksen alussa puheenjohtaja Toivo Mäki ilmoitti että kerhon jäsen Gust Laine oli kuollut Rutlandin Veteraanisaira-alassa. Hänen muistoaan kunniotettiin hetken hiljaisuudella.

Seinäjoelta oli tullut mielenkiintoinen kaunis kirje kerhollemme, siellä toimivalta Kultaisen Iän Kerholta.

Tällä kertaa Happy Birthday laulettiin Tynne Wilhelmina Mäelle ja Samuel Laitselle.

Ohjelmaa tässä kokouksessa esittivät, Hilja Kuusela, Jallu Honkonen, Lauri Hallfors, Toivo Nousio ja Lyyli Linna.

Ravintolaan, ensi keskiviikkona, lupautuivat Elna Oinonen, Alma Pohjismäki, Aino Aho ja Hilma Mattila. John Heikkinen hommaa hyvän ohjelman.

Terve, näkemiin! — L. L.

SEURAKUNTAUUTISIA
Pyhän Paavalin seurakunta

Tiistaina seurakunnan Naisten kokous ja illallinen, sen jäsenille alkaen klo 6:30 ill. kirkon alasalissa.

Torstaina hartaushetki klo 7:30 ill. kirkon alasalissa. — L. O.

Ev. Lähetysseurakunta

Tiistai-illan hartaushetki alkaa kello 7:30. Hartaushetken jälkeen Mrs. Amanda Leppänen kattaa kahvipöydän. Kirkkokou-ro harjoittelee myöskin tiistai-illana. Sitten keskiviikkona kello 7 illalla on sisarliiton työ- ja ohjelmakokous. Siinäkin tilaisuudessa Mrs. Leppänen on emäntänä kattaen kahvipöydän ohjelman jälkeen.

Pidämme nyt myöskin mieles-sämme sen, että tk. 23 päivänä kello 1 ip. Idän piirin Lähetys-seurakuntien hartaushetki tulee olemaan The Cathedral of the Pines'ssa. Yhdistynyt kuoro laulaa ja puhujina ovat pastorit Aho ja Välikö. Toiset pastorit ottavat myöskin osaa ohjelmaan.

Tänne on saapunut viesti Portlandista, Oregonista, että lakimies ja Suomen varakonsuli Gust

Heikkilä on kuollut. Heikkilä on näillä main tunnettu, sillä hänen puolisonsa on entisiä maynardilaisia.

Haluamme myöskin mainita sen, että linja-auto lähtee kirkon edestä sinne "Mäntykirkkoon". Ottakaa yhteys pastori Sumneriin. — S.

KUOLLEITA

GEORGE H. CAREY, 55-vuotias, Wachusett Road, Rutland, kuoli lauantaina St. Vincent sairaalassa, Worcesterissa.

Hän oli syntynyt Suomessa, vanhemmat Alexandra ja John Punkari. Oli Rutlandin asukkaana 45 vuotta, työskenteli Norton Co:n palveluksessa 27 vuotta. Kuului Rutlandin Lähetyskirkkoon ja Nortonin 25-vuotisklubiin.

Lähimpiä omaisia ovat vaimo, Hilda, o.s. Saari, poika Robert H. Carey, joka on armeijan palveluksessa Koreassa, tytär Eleanor S. Grenier Rutlandissa sekä yksi lapsenlapsi.

Muistotilaisuus pidettiin tänään. Hautaus Rural Cemeteryyn.

MRS. GERTRUDE PUROLA, o.s. Walila, 65-vuotias, 215 West St., Gardner, kuoli perjantai-iltana tyttärensä luona, 100 Sand St. Puoliso Oiva Purola kuollut aikaisemmin.

Hän oli syntynyt Suomessa, vanhemmat Anna ja John Walila. Asui Gardnerissa 53 vuotta.

Lähimpiä omaisia ovat kaksi tyttäätä, veli, velipuoli ja kaksi lastenlasta. Muistotilaisuus pidettiin tänään Smithin hautaus-tuimistossa. Pastori William Sumner suoritti muistopalvelun. Ruumis kätkettiin Wildwoodin hautausmaahan.

UUSI LÄHETYS SUOSITTUA
FINNISH FOOD
KEITTOKIRJAA
juuri saapunut.

Hinta paperikansissa \$2.25
RAIVAAJA PUBLISHING CO.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

SYDÄMELLISET KIITOKSINI!

Haluan lausua kaikille ystäville ja yhdistyksille kukista, kortista ja vieraskäynneistä, joilla minua muistitte ollessani Quincyn sairaalassa ja nyt kotona. Kiitos Kertulle ja Sulolle 75-vuotissyntymäpäiväni järjestämisestä Veljen talolle.

Teitä kaikkia tervehtien!

Mrs. HILDA WINTER

41 McDonald St.,
Quincy, Mass.



ONNITTELUMME SINULLE
Lydia Paasonen
täyttäessäsi tuon kunnioitettavan 75 vuotta
kesäkuun 1 p:nä 1963.

Me allekirjoittaneet sukulaiset ja ystävät toivomme sinulle
vielä monen monta onnenpäyteistä vuotta lisää
elämäsi kaareissa.

Uno ja Aili Oakland
Shelby ja Holly Oakland
Mr. ja Mrs. William Gynan
ja lapset
Mr. ja Mrs. Harry Moore
ja lapset
Mr. ja Mrs. Sulo Sadin
Mr. ja Mrs. Karl Korsin
Kerttu Purola
Mr. ja Mrs. Hugo Kielinen
Mr. & Mrs. Chester Szymezky
Mr. ja Mrs. Toivo Asikainen
Mr. ja Mrs. Eino Ylönen
Lily ja Hj. Wirkkala
Julia Paappanen
ja Impi, Quincy, Mass.
Aino ja William Pekkanen,
Quincy, Mass.
Mr. ja Mrs. Joseph Vachowski
Hilma ja Onni Kauppinen
Fannie ja Eino Lehtovaara
Martha Linden, Concord, N.H.

Mr. ja Mrs. Rinne,
Concord, N.H.
Lynne, Jack ja Lindy Rice
Elsa, Toivo ja Lois Linden
Oiga Mäntylä
Aina Walkonen
Viola, Herbert, Kathleen
ja Sherry Johnson
Mary ja Victor Annala
Mr. ja Mrs. Walfrid
Palojärvi
Ingrid ja Arthur Virta
Olga Teittinen
Otto Paappanen
Mr. ja Mrs. Euclid Gingras
Hilda ja Emil Ojala
Eva ja Axel Paappanen
Tynne ja Frank Hakala
Senja ja Walter Johnson

TATEN TAHDON LAUSUA KIITOKSINI
vävylleni ja tyttärelleni kun myös Elsa Lindenille avunannosta tämän merkkipäiväni johdosta. Kiitos myös sukulaisilleni ja ystäville kun tulitte niin monilukuisina viettämään tätä minun syntymäpäivääni "Open House"-merkeissä.
Siis kiitokseni teille kaikille kaikista.

LYDIA PAASONEN
32 Coleman St.,
Gardner, Mass.

HAUDATTU

GUST LAINE

kuoli viime viikolla Rutlandin Veteraanien sairaalassa. Muistotilaisuus pidettiin viime perjantaina Sawyerin hautausuimistossa. Pastori William Sumner suoritti muistopalvelun. Gust Laine oli Toisen Maailmansodan veteraaneja, jonka kunniaksi arkku oli peitetty lipulla.

Hän kuului Kultaisen Iän Kerhoon ja oli toimissa aktiivisesti mukana sairastumiseensa asti.

Ruumis vietiin Worcesterin krematorioon poltettavaksi. Toimu haudataan Forest Hillin hautausmaahan.

MRS. ISAAC RAUHALAN

muistotilaisuus pidettiin perjantaina iltapäivällä Sawyerin hautausuimistossa. Pastori William Sumner suoritti muistopalvelun. Mrs. Herbert E. Lynch soitti musiikin.

Hautaus suoritettiin Ashbyn West Cemeteryyn. Kantajina oli-

vat: George Spinney, Greenville, N. H., Raymond Stanley, Fitchburgista, Osmo Hjelm, Ashbystä ja Walter Kumpu West Townsendista.

— Herra johtaja, tuolla myyjättäreillä on koko ajan niin pilkallinen hymy huulillaan.

— Se ei ole mikään ihme. Se kuuluu asiaan. Mehän myymme kaikki aivan pilkkahinanalla.

PIRTEÄ JA VALLOITTAVA

BRIITTA SIMPSONIN kirja

'MINÄ MENEN AMERIKKAAN'

TILATKAA viipymättä kauttamme tämä terhas ja huumorintäyteinen tosikertomus 20 luvun lopulla Amerikkaan lähteneistä suomalaisista.

Hinta \$3.25 kovissa kansissa.

Raivaaja Publishing Co.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

Lasten Oma Aapinen

SITA OSTAVAT ISÄT JA
AIDIT SEKÄ ISOISAT ja
ISOAIDIT

Tilaa Sinäkin se lapsellesi. Jos asut Fitchburgissa, käy ostamassa konttoristamme tai osuuskauasta. Siinä on loistavasti värityttyä kuvitus ja lauluja ja runoja.

HINTA \$1.50

RAIVAAJAN
KIRJAKAUPPA

Fitchburg, Mass.

Tilaa Raivaaja!

UUSI LAKI KOSKIEN LUOTTOYHDISTYKSIÄ



Massan valtion kuvernööri ENDICOTT PEABODY

allekirjoittaa lakia koskien luottoyhdistyksiä. Kuvassa näkyy kuvernööri Peabodyn ympäröimänä vasemmalta oikeaan lukien J. Gustav Laakso, Työläisten Luottoyhdistyksen rahastonhoitaja, Albert Rubin, Massan valtion luottoyhdistyksen keskusjärjestön CUNAn presidentti, Thomas N. Lowe, mainitun keskusjärjestön toimitusjohtaja, Sävele Syrjälä, Työläisten Luottoyhdistyksen sihteeri ja Eino A. Tofferi presidentti.

Mitä uusi laki merkitsee?

1. Kun tähänasti luottoyhdistyksen jäsen on voinut sijoittaa säästötililleen enintään \$4,000 nyt hän saa sijoittaa \$6,000.
2. Kun tähänasti aviopuoliset tai kaksi muuta henkilöä joilla on yhteinen säästötili (joint account) voi sijoittaa korkeintaan \$8,000, nyt voivat sijoittaa tililleen \$12,000 asti.
3. Laki poistaa myös aikaisempia rajoituksia, niin ettei ole minkäänlaisia rajoituksia kuinka paljon jäsen voi kartuttaa sijoituksia koron tai dividendien kautta.

Sijoita rahasi

TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYKSEEN

Maksamme nykyään

4 1/4 prosenttia

Dividendiä osaketililtä

VARAMME OVAT YLI \$8,575,000

OMAT VARAT YLI \$1,000,000

TUNNIT: 8 aamulla—klo 4:30 iltapäivällä paitsi perjantaina, jolloin olemme auki klo 6 saakka illalla.

Workers' Credit Union

(TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYS)

(Perustettu 1914)

48 WALLACE AVE. Puh. DI 5-5300 FITCHBURG, MASS.